

الرسالة العلمية

تطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى
تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج

هارى لامبونج الشرقية

للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

إعداد : إيكامرلستيانا

رقم التسجيل : ١٣١٠٠٤١٢



كلية التربية

شعبة تعليم اللغة العربية

جامعة الإسلامية الحكومية بميترو

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٧ م

تطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ
الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هاري
لامبونج الشرقية
للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

الرسالة العلمية
مقدمة لتكملة شرط من الشروط على الدرجة الجامعة الأولى
في علم تعليم اللغة العربية

إعداد : إيكاملستيانا

رقم التسجيل : ١٣١٠٠٤١٢

المشرفة الأولى : الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير
المشرف الثاني : ج. سوتارجو، الماجستير

كلية التربية
شعبة تعليم اللغة العربية

جامعة الإسلامية الحكومية بمترو

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٧ م

شعار

الصَّبْرُ مِفْتَاحُ النَّجَاحِ

"Good thing comes to those who waits"

¹ Nur Hanifansyah, *Hilyah Mutiara Lisan*, (Surabaya : Imtiyaz, 2014), h. 198.

إهداء

بأجل الثناء وأتم الشكر إلى الله تعالى، أهديت هذه الرسالة العلمية إلى:

- ١- أبي صوغيمما وامي سوغيات الذان يحترمان والذان لا يزالان على الدعاء الإتمام هذه الرسالة العلمية.
- ٢- سماحة السيدة الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير وهي المشرفة الأولى و سماحة السيد ج. سوتارجو، الماجستير وهو المشرف الثاني.
- ٣- جميع الزملاء المساعدين إتمام هذه الرسالة العلمية.
- ٤- جميع المدرسين المحترمين بجامعة الإسلامية الحكومية بميترو.

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله على كل حال، وأشكره على فضله المتوال، وأسأله
جزيل النوال، وأصلي وأسلم على خير الصابرين الشاكرين، وعلى آله
وأصحابه والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد
وبعد، كان وضع هذه الرسالة العلمية شرطاً من شروط البحث
الأجل حصول الدرجة الجامعية الأولى في قسم التربية بجامعة الإسلامية
الحكومية بميترو. وقد تناولت الباحثة في إتمام هذه الرسالة العلمية
المساعدات الكثيرة من شتي الأطراف، ولذلك تقدم الباحثة جزيل
الشكر إلى فضيلة السيدة الحاجة الأستاذة إينيزار، الماجسترة، وإلى
فضيلة السيدة الدكتورة الحاجة أعلى، الماجسترة، المشرفة الأولى. كما
أقدم كذلك إلى فضيلة السيد ج. سوتارجو، الماجستر، المشرف الثاني.
وكانت النقدرات والاقتراحات الإصلاح هذه الرسالة العلمية
ترجوها الباحثة وتقبلهما وينفع الله البحث المؤدى لنشر العلوم
والمعارف الإسلامية، آمين.

ميترو، أكتوبر ٢٠١٧

الباحثة

إيكا مرلستيانا

رقم التسجيل : ١٣١٠٠٤١٢

تقرير المشرفين

الموضوع : تطبيق طريقة التعليم Scramble في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ
الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج
الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

الواضحة : إيكامرستيانا
رقم التسجيل : ١٣١٠٠٤١٢
كلية : التربية
شعبة : تعليم اللغة العربية

وافق المشرفان على تقاسم هذه الرسالة العلمية إلى لجنة المناقشة بجامعة الإسلامية
الحكومية بميترو.

ميترو، أكتوبر ٢٠١٧

المشرف الثاني

المشرفة الأولى



ج. سوتارجو، الماجستير

رقم التقيّد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢



الدكتورة الحاجة أغلى، الماجستير

رقم التقيّد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٠٥

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية



ج. سوتارجو، الماجستير

رقم التقيّد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية

جامعة الإسلامية الحكومية ميترو



العنوان : الشارع كي حجر ديوانتورو ١٥ إيرينج موليا بمدينة ميترو

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

رقم : ٢٠١٧ / ١١ / ٥٥٩ / ٥٩ / ١ / ٢٨ . ١ / ١٣٠٥٥ - ٢٤٥٥

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: تطبيق طريقة التعليم Scramble في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م ، التي كتبها إيكامرليستانا، رقم التسجيل ٤١٢ / ١٣١٠٠٠٤١٢ ، كلية التربية، شعبة تعليم اللغة العربية، اليوم : الأربعاء، في التاريخ ٢٥ أكتوبر ٢٠١٧

لجنة المناقشة

رئيسة اللجنة	: الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير)
السكرتير	: أحمد عرفين ، الماجستير)
المناقشة الأولى	: الدكتورنده نختيحه، الماجستير)
المناقش الثاني	: ج. سوتارجو، الماجستير)



عميدة كلية التربية
الدكتورة الحاجة أعلى

رقم القيد : ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥

اقرار الطالبة

الموقعة أديانها :

اسم : إيكامرلسيانا

رقم التسجيل : ١٣١٠٠٤١٢

كلية : التربية

شعبة : تعليم اللغة العربية

تشهد على أنّ هذه الرسالة العلمية كلها أصلية من ابداع فكرة الباحثة إلا في الأقسام المعينة التي تكتبها في الأسس النظرية.

ميترو، أكتوبر ٢٠١٧

إيكامرلسيانا

رقم التسجيل

١٣١٠٠٤١٢

تطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل

الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كاجونو بتانج هارى

لامبونج الشرقية

للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

ملخص

إيكا مرلستيانا

رقم التسجيل : ١٣١٠٠٤١٢

إن تدريس المفردات من أهم المواد اللغوية لتزويد التلاميذ على سيطرة المهارة اللغوية، لأن المفردات عنصر رئيسي لتحصيل المهارات اللغوية مثل الاستماع والقرأة والكلام والكتابة. وهي أول ما يتوزد الشخص لاستخدام اللغة كوسيلة الاتصال في انواع المجالات خاصة في المجال التربوى الذي يطلب الطالب سيطرة المفردات لفهم محتويات الكتب المدرسية وتحليلها ونيل يملكها التلاميذ في عملية التعلم، خاصة في تعلم اللغة العربية.

بناء على الشرح المذكور، قامت الباحثة على البحث التجريبي بتطبيق طريقة التعليم *Scramble* لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كاجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية ، وفي هذا البحث قدمت الباحثة سؤال البحث " هل تطبيق طريقة تعليم *Scramble* يؤثر على سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كاجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م؟، واستخدمت الباحثة تصميم البحث التجريبي الذي

يتكون من المجموع التجريبي والمجموع الضابط، وأدوات جمع البيانات تعتمد على الاختبار الكناي، الذي يتكون من الاختبار القبلي والاختبار البعدي أما في تحليل البيانات فتستخدم الباحثة رموز t -tes.

أما حاصلات البحث فهي أثر تطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية حيث كانت نتائج الاختبار البعدي لدى المجموع التجريبي (في قيمة ٢٤٧٠) أعلى من نتائج الاختبار لدى المجموع الضابط (في قيمة ١٧٥٠)، أما نتائج الاختبار لدى المجموع التجريبي فهي ٨٠٪ اي ٣٠ تلاميذ، ولدى المجموع الضابط ٣١،٠٣٪ اي ٢٩ تلاميذ. ودل الاختبار الفرضية ان قيمة t المحسوب (t_{hitung}) هي ٨،٥٢ وعند مقارنتها بقيمة t الجدول (t_{tabel}) ٢،٠٠٢ ($t_{hitung} > t_{tabel}$) ولدى كانت فرضية البحث التي قدمتها الباحثة، وهي " أن تطبيق طريقة التعليم *Scramble* يؤثر على سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م " مقبولة.

**PENERAPAN METODE PEMBELAJARAN *SCRAMBLE*
TERHADAP PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB
PESERTA DIDIK KELAS VIII MTs AL HIKMAH BALEKENCONO
BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TP.2017/2018**

**ABSTRAK
EKA MARLISTIANA
NPM: 13100412**

Pembelajaran kosakata merupakan materi bahasa untuk memberi bekal kepada siswa keterampilan berbahasa, seperti mendengar, membaca, berbicara dan menulis. Kosakata merupakan bekal awal bagi seseorang untuk menggunakan bahasa sebagai sarana interaksi diberbagai bidang, khususnya di bidang pendidikan yang menuntut siswa memiliki kemampuan kosakata untuk memahami isi buku, menganalisisnya, dan memperoleh pengetahuan yang terkandung di dalamnya. Oleh karena itu kosakata merupakan hal yang paling layak untuk diperhatikan guru agar dimiliki siswa dalam proses pembelajaran, khususnya dalam pembelajaran bahasa Arab.

Berdasarkan penjelasan tersebut, peneliti melakukan penelitian eksperimen dengan menerapkan metode pembelajaran *Scramble* pada siswa kelas VIII MTs Al Hikmah Balekencono Batanghari Lampung Timur. Dalam penelitian ini peneliti mengajukan pertanyaan penelitian “Apakah penerapan metode pembelajaran *Scramble* mempengaruhi penguasaan kosakata bahasa Arab peserta didik kelas VIII MTs Al Hikmah Balekencono Batanghari Lampung Timur tahun pelajaran 2017/2018?”. Peneliti menggunakan desain penelitian eksperimen yang terdiri dari kelas eksperimen dan kelas kontrol. Alat pengumpulan data menggunakan tes, yang terdiri dari pre-tes dan post-tes. Adapun teknik analisis data menggunakan t-test.

Adapun hasil penelitian yaitu : Penerapan metode pembelajaran *scramble* dapat meningkatkan penguasaan kosakata bahasa Arab, dimana hasil tes eksperimen lebih tinggi dibanding tes kelas kontrol. Hal itu dikarenakan nilai ter kelas eksperimen sebesar 2470 dan nilai tes kelas kontrol sebesar 1750. Nilai tes kelas eksperimen yang mencapai ketuntasan sebesar 80% dari 30 peserta didik. Sedangkan pada kelas kontrol sebesar 31,03% dari 29 peserta didik. Hasil pengujian hipotesis menunjukkan bahwa t_{hitung} sebesar 8,52 dan ketika dibandingkan dengan t_{tabel} sebesar 2,002 ($t_{hitung} > t_{tabel}$). Dengan demikian hipotesis yang peneliti ajukan yaitu “ Penerapan metode pembelajaran *Scramble* berpengaruh terhadap penguasaan kosakata bahasa Arab peserta didik kelas VIII MTs Al Hikmah Balekencono Batanghari Lmpung Timur tahun ajaran 2017/2018 “ diterima.

محتويات البحث

صفحة الغلاف

صفحة الموضوع

أ	شعار
ب	إهداء
ج	كلمة شكر وتقدير
د	تقرير المشرفين
هـ	الاعتماد من طرف لجنة الندوة
و	إقرار الطالبة
ز	ملخص البحث باللغة العربية
ط	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
ي	محتويات البحث
م	قائمة الجداول
ن	قائمة الرسوم البيانية
س	قائمة الملاحق

الفصل الأول : المقدمة

أ-	الدفء إلى البحث	١
ب-	تحقيق المشكلات	٤
ج-	تحديد المشكلات	٤

- د - سؤال البحث ٤
- هـ- غرض البحث ومنافعه ٥

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- الوصف النظري ٧
- ١- سيطرة المفردات ٧
- أ) مفهوم المفردات ٧
- ب) أنواع المفردات ٨
- ج) أساس اختيار المفردات ١٠
- د) أهداف عامة تعليم المفردات ١١
- هـ) مفهوم سيطرة المفردات ١٢
- و) مؤشرات سيطرة المفردات ١٣
- ٢- طريقة *Scramble* ١٤
- أ) مفهوم طريقة التعليم ١٤
- ب) مفهوم طريقة *Scramble* ١٥
- ج) خطوات التعليم المفردات بطريقة *Scramble* ١٧
- د) نقصان طريقة التعليم بنوع *Scramble* ومزاياها ١٨
- ب- الدراسات السابقة المناسبة ١٩
- ج- فرض البحث ٢٢

الفصل الثالث : منهج البحث

- أ- تصميم البحث ٢٣
- ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب إختيارها ٢٤

- ج- التعريف الإجرائي للمتغير ٢٦
- د- أدوات جمع البيانات ٢٧
- هـ- أدوات البحث ٢٨
- و- أسلوب تحليل البيانات ٣١
- ز- مراحل تنفيذ البحث ٣١

الفصل الرابع : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

- أ- لمحة عن ميدان البحث ٣٣
- ب- عرض بيانات البحث ٣٩
- ج- تحليل وتفسير نتائج الدراسة ٤٥

الفصل الخامس : الخلاصة والاقتراحات

- أ- الخلاصة ٤٨
- ب- الاقتراحات ٤٩
- المراجع العربية ٥٠
- المراجع الأجنبية ٥٢
- الملاحق

السيرة الذاتية للباحثة

قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
٢٥	١. بيانات الطلاب الفصل الخامس
٢٧	٢. العينة الفصل الخامس
٣١	٣. الأدوات البحثية
٣١	٤. علامات الاختبار
	٥. تسهيلات لمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو
٣٧	بتانج هارى لامبونج الشرقية
	٦. أحوال المعلمين والموظفين بمدرسة الحكمة الثانوية
٣٩	بالي كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية
	٧. أحوال الطلاب بمدرسة الحكمة الثانوية بالي
٤٠	كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية
٤١	٨. بيانات عن نتائج الاختيار القبلي
٤٤	٩. بيانات عن نتائج الاختيار البعدي

قائمة الرسوم البيانية

رسم موقع المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى لامبونج
الشرقية

قائمة الملاحق

قائمة الأولى : أدوات جمع البيانات

قائمة الثاني : صحّة الأدوات وثقتّها

قائمة الثالث : عناصر البحث العلمي

قائمة الرابع : تصريح البحث العلمي

قائمة الخامس : صورات البحث العلمي

الفصل الأول

مقدمة

أ. الدوافع إلى البحث

إن تدريس المفردات من أهم المواد اللغوية لتزويد التلاميذ على سيطرة المهارة اللغوية، لأن المفردات عنصر رئيسي لتحصل المهارات اللغوية مثل الاستماع والقرأة والكلام والكتابة. وهي أول ما يتوزد الشخص لاستخدام اللغة كوسيلة الاتصال في انواع المجالات خاصة في المجال التربوى الذي يتطلب الطالب سيطرة المفردات لفهم محتويات الكتب المدرسية وتحليلها ونيل يملكها التلاميذ في عملية التعلم، خاصة في تعلم اللغة العربية.

سيطرة على المفردات هي إحدى القدرات الهامة عند التلاميذ في تعليم اللغة العربية يجب على التلاميذ أن يقدروا على المفردات وتغييرات الكلمات لفهم تلك المهارات الرابعة فيمكن لهم فهم محال الكلمات فإن فهم الكلمات رأس أول للطلاب كما ذكر Guntur Tarigan :

"Kualitas berbahasa seseorang jelas tergantung pada kualitas dan kuantitas *mufradat* yang dimilikinya, semakin banyak *mufradat* yang dimiliki maka semakin besar juga kemungkinan untuk terampilan berbahasa".²

ومن الرأي السابق، تفهم أنه إن أريد تعلم اللغات الأجنبية لاسيما اللغة العرابية وجدت الحالتان مهتمتان وهما المفردات وتراكييها

² Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosa Kata*, (Bandung : Angkasa, 1986), h. 2

بعضها ببعض لتصير تلك المفردات المترتبة جملة مفيدة ذات المعاني والمفاهيم.

وكان في مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو لامبونج الشرقية أنّ استيعاب اللغة للتلاميذ في نطق المفردات بخصوص مادة اللغة العربية هو من المشكلات الأساسية التي يجب حلّها جهده ليستوعبوا تعلّم ما يفرض مع سائر الكتب فيها العلوم والمعارف، واللغة العربية التي لا بدّ لها أن يستخدمها التلاميذ هي من الصعوبات الأولوية التي يجب عليهم حلّها.

وكانت المشكلات الموجهة لدى التلاميذ في تعلّم اللغة العربية يؤثّرها قليل معرفة اللغة العربية حلقة أنفسهم، كثرة التلاميذ الذين لا يعرفون معاني المفردات، أو يعرفون معاني المفردات ولكن لا يقدرّون على استخدامها ثم استخدام الطريقة غير الجاذبية والمبتكرية يؤثّر على تحفيز التلاميذ الناقص في تعلم المفردات العربية وخاصة القدرة على الترجمة والكتابة. حالة الفصل يجعله المدرس هي رتيبة ومملة حتى تكتمل قدرة المفردات العربية إلى الكفاءة يطلبها المدرس.

لذلك الطريقة التي تستخدمها المدرس أقل جاذبية ومبتكرة وتكون رتيبة ومملة. في هذه الحالة، فالجانب من الجوانب التي تحدد نجاح تعليم اللغة العربية وخاصة تعليم المفردات هو طريقة التعليم. ومن ثم، يجب على المدرس أن يكون قادرا على فهم حالة الفصل والتلاميذ حتى يستطيع المدرس تحديد طريقة التعليم المناسبة والمبتكرة توافق بحالة الفصل. وهناك كثير من الطريقة التعليمية في عملية التعليم التي يمكن استخدامها

كالبديل عند التعليم. وهناك أيضا تقنيات اللعبة والوسائل البصرية وغير البصرية التي يمكن استخدامها كأداة عند التعليم. تقدم الباحثة البديلة من بدائل الطريقة يمكن تطبيقها لترقية سيطرة مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ باستخدام طريقة تعليم اللغة العربية *scramble*. ذكر Miftahul Huda طريقة *scramble* هي :

“Metode *scramble* merupakan salah satu metode pembelajaran yang dapat meningkatkan konsentrasi dan kecepatan berpikir siswa.”³

لأن هذه الطريقة يتطلب من التلاميذ أن يجمعوا بين الدماغ الأيمن والدماغ الأيسر مع الحالة المتبعة. والتلاميذ في هذه الطريقة أكثر تمتعا عند تعلم اللغة العربية وخاصة المفردات. وهذه الطريقة باردة جدا لتطبيقها في الفصل حيث كانوا في الملل عند التعلم بطريقة التعلم السابق.

بناء على ذلك، تريد الباحثة أن تبحث في تأثير تطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م وهذا لمعرفة تأثير تلك الطريقة على سيطرة المفردات العربية لدى التلاميذ.

³ Miftahul Huda, *Model-Model Pembelajaran dan Pengajaran*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013), h. 303.

ب. تحقيق المشكلات

بناء على خلفية البحث السابقة، تحقّق الباحثة أن المشاكل التعليمية في الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م هي كما الآتية :

١. كثرة التلاميذ الذين لا يعرفون معاني المفردات، أو يعرفون معاني المفردات ولكن لا يقدرّون على استخدامها
٢. استخدام الطريقة غير الجاذبية والمبتكرية يؤثر على تحفيز التلاميذ الناقص في تعلم المفردات العربية وخاصة القدرة على الترجمة والكتابة.
٣. حالة الفصل يجعله المدرس هي رتيبة ومملة حتى تكتمل قدرة المفردات العربية إلى الكفاءة يطلبها المدرس.

ج. تحديد المشكلة

تحدد الباحثة المشكلة في هذا البحث كيلا تسع من الغرض وهو تطبيق طريقة التعليم *Scrambel* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

د. سؤال البحث

استنادا إلى خلفية البحث، فرموز المسألة في هذا البحث هو :
هل تطبيق طريقة تعليم *Scramble* يؤثر على سيطرة المفردات العربية لدى
تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري
لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م؟

هـ. أغراض البحث ومنافعه

١. أعرض البحث

أهداف هذا البحث هي لمعرفة تأثير تطبيق طريقة تعليم *Scramble*
في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة
الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي
٢٠١٧/٢٠١٨ م.

٢. منفعة البحث

(أ) لدى التلاميذ

تمكن حاصلة البحث أن تكون مسهمة لهم كي يرتقى
السيطرة على مفردات اللغة العربية.

(ب) لدى المعلم

كاسهام الفكر له كي يستمر في ترقية طريقة تعليم
Scramble ونموها لتحقيق السيطرة على مفردات اللغة العربية
لدى التلاميذ.

(ج) لدى المؤسسة

يُصير استخدام هذه الطريقة سلوكاً أساسياً للمؤسسة أو
المدرسة لاسيما مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج
هارى عند اعلّقها تعيين برامج اللغة العرايية بأحسنها

الفصل الثاني الأطار النظري

أ. الوصف النظري

١. سيطرة المفردات

أ. مفهوم المفردات

المفردات هي خزائن الكلمات تعلمها الشخص من جزء اللغة. وعرف الأخر أن المفردات هي مجموع الكلمات تعلمها الشخص ثم يستعملها لصنع الجملة الأخرى.

وعبر رشدي أحمد طعيمة أن : مفردت أي كلمة عربية يعني قدرته على ترجمتها إلى لغته القومية وإيجاد مقابل لها".^٤ الكلمة هي أصغر وحدة لغوية حرة.^٥ الكلمة هي أصغر وحدة ذات معنى للكلام واللغة.^٦ تنقسم الكلمة إلى ثلاثة أنواع: إسم وفعل وحرف.^٧

ذكر Syaiful Mustofa أن المفردات هي :

^٨kosakata adalah sekumpulan kata yang membentuk sebuah bahasa.

^١رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط، إيسيسكو، ١٩٨٩)،

ص. ١٩٤.

^٥محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (العربية العودية: دار الفلاح للنشر و التوزيع،

٢٠٠٠)، ص. ٨٩.

^٦كمال بشر، دور الكلمة في اللغة، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع)، ص. ٥٥.

^٧مصطفى محمد نوري. العربية الميسرة. (جاكرتا: بوستاكا عريف، ٢٠٠٨)، ص. ١.

^٨ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang : UIN-Maliki Press, 2011), h. 61

ودور المفردات للقدرة على المهارات الاربعة هو محتاج جدا ولو كان تعلم اللغة ليس تعلم المفردات فقط. والمعنى أن المهارة اللغوية لا تكفي بحفظ المفردات فقط. ومن ثم، يعرف أن المفردات هي مجموع الكلمات التي تشكل اللغة تعلمها الشخص ثم يستعملها لتركيب الجملة أو التواصل مع المجتمع.

ومن التعريف السابق عرفنا أن المراد بالمفردات هي تركيب احرف الابدائية (في العربية يسمى بالاحرف الهجائية) ومن حرفين، واكثر تدل على معنى واحد التي لها معنى معلومات مستعملة في حياة الناس ويعبر بانها جزء من اللغة. والمفردات هي مجموعة من الكلمات التي يعرفها الشخص. المفردات لها دور هام في التعليم اللغة، خاصة في تعليم اللغة العربية.

ب. أنواع المفردات

وأما المفردات تحتوى الانواع الآتية:

1. Pembagian Kosakata dalam Konteks Kemahiran Kebahasaan
 - a. Kosakata untuk memahami (*understanding vocabulary*) baik bahasa lisan (المحادثة) maupun teks (القراءة).
 - b. Kosakata untuk berbicara (*Speaking vocabulary*) baik pembicaraan informal (عادية) maupun formal (رسمية)
 - c. Kosakata untuk menulis (*Writing vocabulary*). Penulisan pun membutuhkan pemilihan kosakata yang baik dan tepat agar tidak disalah artikan oleh pembacanya.
 - d. Kosakata potensial, kosakata jenis ini terdiri dari kosakata context yang dapat diinterpretasikan sesuai dengan konteks pembahasan, dan kosakata analisis yakni kosakata yang dapat dianalisis berdasarkan karakteristik deviasi kata untuk selanjutnya dipersempit atau diperluas maknanya.
2. Pembagian Kosakata Menurut Maknanya

- a. Kata-kata inti (*Content Vocabulary*)
Kosakata ini adalah kosakata dasar yang membentuk sebuah tulisan menjadi valid, misalnya kata kerja, kata benda, dll.
 - b. Kata-kata fungsi (*Fuction Vocabulary*)
Kata-kata yang mengikat dan menyatukan kosakata dan kalimat sehingga membentuk paparan yang baik dalam sebuah tulisan. Contohnya huruf jar, adawat al-istifham, dan seterusnya.
 - c. Kata-kata gabungan (*Lustur Word*)
Kosakata yang tidak dapat berdiri sendiri, tetapi selalu dipadukan dengan kata-kata lain sehingga membentuk arti yang berbeda-beda. Misalnya kata menyukai.
3. Pembagian kosakata menurut karakteristik kata
 - a. Kata-kata tugas (*Servise Word*)
Kata-kata yang digunakan untuk menunjukkan tugas, baik dalam lapangan kehidupan secara informal maupun formal.
 - b. Kata-kata inti khusus (*Special Content Word*)
Kosakata ini adalah kata yang dapat mengalihkan arti kata yang spesifik dan digunakan diberbagai bidang alasan tertentu.
 4. Pembagian kata menurut penggunaannya
 - a. Kosakata aktif (*Active Word*)
Yaitu kosakata yang umumnya banyak digunakan dalam berbagai wacana, baik pembicaraan , tulisan bahkan banyak didengar dan diketahui lewat berbagai bacaan.
 - b. Kosakata pasif (*Pasive Word*)
Yaitu kosakata yang hanya menjadi perbendaharaan kata seseorang namun ia jarang menggunakannya. Kosakata ini diketahui melalui buku cetak yang biasa menjadi rujukan dalam penulisan makalah atau karya ilmiah.⁹

اعتمادا على الرأي المذكور، تنوع المفردات العربية إلى عدة أنواع من جهة استخدامها للاتصال في شكل المهارة اللغوية، مثل المفردات للمحادثة، والكلام، والكتابة، ومن جهة معانيها مثل المفردات الدالة على الأسماء، والأفعال وغير ذلك.

⁹ *Ibid.*, h. 63

ج. أساس اختيار المفردات

ذكر رشدي أحمد طعيمة أساس اختيار المفردات الآتي :

١. التواتر : *frequency* تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادامت متفقة معها في المعنى.

٢. التوازن أو المدى : *range* تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد عربي على تلك التي توجد في بلد واحد. قد تكون الكلمة ذا تكرار عال أو شيوع مرتفع، ولكن هذا التكرار المرتفع ينحصر في بلد واحد. لذا يُفضّل أن تختار الكلمة التي تلتقي معظم البلاد على استخدامها.

٣. المتاحية : *availability* تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين يطلبها. والتي تؤدي له معنى محادداً. ويقاس هذا السؤال الناس عن الكلمات التي يستخدمها في مجالات معينة.

٤. الألفة : *familiarity* تفضل الكلمة التي تكون مألوفة عند الأفراد على الكلمة المهجورة نادرة الاستخدام. فكلمة "شمس" تفضل بلا شك على كلمة "ذكاء" وإن كانا متفقين في المعنى.

٥. الشمول : *coverage* تفضل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لا تخدم إلا مجالات محدودة. فكلمة "بيت" أفضل في رأينا من كلمة "منزل".

٦. أهمية : تفضل الكلمة التي تشجع حاجة معينة عند الدارس على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.
٧. العروبة : تفضل الكلمة العربية على غيرها... وبهذا المنطق يفضل تعليم الدارس كلمة "الهاتف" بدلا من التليفون. و"المذياع" بدلا من الراديو. والحاسب الآلي أو الحاسوب بدلا من الكمبيوتر. فإذا لم توجد كلمة عربية تفضل الكلمة المعربة مثل : التلفاز على التلفزيون، وآخرها تأتي الكلمة الأجنبية التي لا مقابل لها في العربية، على أن تكتب بالطبع بالحرف العربي مثل "فيديو".^{١٠}

د. أهداف عامة لتعليم المفردات

ذكر Abdul Hamid أن الأهداف العامة لتعليم المفردات هي :

1. Memperkenalkan kosakata baru kepada siswa atau mahasiswa, baik melalui bahan bacaan maupun fahm al-musmu'.
2. Melatih siswa atau mahasiswa untuk dapat melafalkan kosakata itu dengan baik dan benar karena pelafalan yang baik dan benar mengantarkan kepada kemahiran berbicara dan membaca secara baik dan benar pula.
3. Memahami kosakata, baik secara denotasi atau leksikal (berdiri sendiri) maupun ketika digunakan konteks kalimat tertentu (makna konotatif dan gramatikal).
4. Mampu mengekspresikan dan memfungsikan itu dalam berekspresi lisan (berbicara) maupun tulisan (mengarang) sesuai dengan konteksnya yang benar.¹¹

^{١٠} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، ص. ١٩٥-١٩٦

¹¹ Abdul Hamid. *Mengukur kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*. (Malang: UIN-Maliki Press, 2010). h. 33

من الرأي المذكور فتعرف أن الأهداف العامة لتعليم المفردات

هى:

١. قدرة التلاميذ على فهم المعنى الكلمة التي سمعه أو قرأه.
٢. قدرة التلاميذ على التلخيص الكلمة سليمة إذا استخدامه في التحدث.
٣. قدرة التلاميذ على الكتابة الكلمة التي سمعه.
٤. قدرة التلاميذ في استعمال الكلمة في الجملة أو الحوار.
٥. قدرة التلاميذ على القراءة اذا أبصاره.

هـ. مفهوم سيطرة المفردات

ذكر S.Purwadarminta أن السيطرة هى :

“Penguasaan berarti menguasai atau menguasai”¹²

السيطرة هي كل الحاصل الحصول للطلاب الذين يتكون من الذكري على المعلومات التي يدرسونها، أن السيطرة هي مهارة الشخص بعد التعلم كالحفظ على المعلومات وظهور الاحوال الماضية كالتجربة الطويلة.

ومن ذلك الشرح عرفنا إن السيطرة هي استطاعة التي يملكها الشخص الإظهار الاحوال التي يعرفها في الزمان الماضي لاستخدام على تحليل المسألة او تعيين الشئ على كل الناحية في عملية التعلم والتعليم.

¹² S. Purwadarminta, Kamus Umum Bahasa Indonesia, (Jakarta: Balai Pustaka 2007), h. 622.

وتعرف من الأراء السابقة أن سيطرة المفردات هي التزام
النشاطة أو قوتها للسيطرة على الكلمات وفهمها واستعمالها في
مهارات لغوية شفويا وخطيا، واستيلاء الطلاب على المفردات
المدرسية في ذهنهم ويستطيعون على ذكرها بغير النظر إلى كتابتها.

ز. مؤشرات سيطرة المفردات

السيطرة على المفردات إلى مجموعة من قدرات التلاميذ على
فهم معانيها عند سماع المفردات والقدرة نطقها عند التكلم، أو كتابتها
عند التعبير الكتابي. سيطرة المفردات ليست نطق حروفها فحسب، أو
فهم المعناها فقط. إن مؤشرات سيطرة المفردات هي أن يكون
التلاميذ قادرا على هذا كله بالإضافة إلى شئى اخر لا يقل عن هذا
كله أهمية الا وهي قدرته على ان يستخدم الكلمة المناسبة في المكان
المناسب.

وأما مؤشرات سيطرة المفردات فهي كما يلي:

١. يستطيع التلاميذ نطق الحروف من المفردات
٢. يفهم التلاميذ معنى المفردات المستقلة أو في السياق
٣. يعرف التلاميذ طريقة الاشتقاق من المفردات
٤. يجرد التلاميذ وصف المفردات في تركيب لغوى صحيح
٥. يقدر التلاميذ استخدام الكلمة المناسبة في المكان

المناسب.^{١٣}

^{١٣} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، ص ١٩٤.

اعتماد على الرأي المذكور، تحدد الباحثة السيطرة على المفردات في

هذا البحث بالمؤشرات التالية:

١. يقدر التلاميذ على كتابة المفردات العربية جيدا وصحيحا.

٢. يقدر التلاميذ على ترجمة المفردات العربية جيدا وصحيحا.

٣. يقدر التلاميذ ترتيب الكلمات في الجمل تماما.

٢. طريقة Scramble

أ. مفهوم طريقة

طريقة التدريس بمفهومها الواسع تعني مجموعة الأساليب

التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل

تحقيق أهداف تربوية معينة.^{١٤}

وذكر الاخر أن الطريقة هي :

“ Metode adalah cara, dalam pengertian umum metode dapat diartikan sebagai suatu cara atau prosedur yang ditempuh guru untuk mencapai tujuan pembelajaran.”¹⁵

ومن التعريف السابق عرفنا أن المراد بالطريقة هي تعتبر

طرائق التدريس من الإجراءات الصفية التي يحددها المدرس في تخطيطه

للدروس والمساهمة في نجاح الموقف التعليمي، فهي تلعب دورا أساسيا

^{١٤} رشدي أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر:

إيسيسكو، ٢٠٠٣)، ص. ٦٩.

¹⁵ Suyadi, *Strategi Pembelajaran Pendidikan Karakter*, (Bandung: PT.REMAJA ROSDAKARYA, 2013), h.15.

ومهما في تناول المادة العلمية وفي تنظيم الحصة الدراسية. والطريقة هي النظام الذي يسير المدرس في إلقاء درسه ليوصل المعلومات إلى أذهان التلاميذ بشكل يتحسن أغراض التربية.

ب. مفهوم طريقة *Scramble*

طريقة *Scramble* هي طريقة التعليم بإعطاء أوراق الأسئلة والأجوبة مع بدائل الأجوبة الموجودة. يرجى التلاميذ أن يقدرُوا على طلب الإجابات وكيفية انتهاء الأسئلة الموجودة.
وذكر أن *Scramble* هي :

“*Scramble* merupakan metode pembelajaran yang mengajak siswa untuk menemukan jawaban dan menyelesaikan permasalahan yang ada dengan cara membagikan lembar soal dan lembar jawaban yang disertai dengan alternatif jawaban yang tersedia.”¹⁶

ذكر Miftahul Huda طريقة *Scramble* الذي نقلها من

Rober B. Taylor هي :

“*Scramble* merupakan salah satu metode pembelajaran yang dapat meningkatkan konsentrasi dan kecepatan berfikir siswa. Metode ini mengharuskan siswa untuk menggabungkan otak kanan dan otak kiri.”¹⁷

وذكر Adang Heriawan طريقة *Scramble* هي :

“ Metode pembelajaran dengan membagikan lembar kerja yang diisi siswa.”¹⁸

¹⁶ Aris Shoimin, 68 Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum 2013, (Yogyakarta : AR-RUZZ MEDIA, 2014), h. 66.

¹⁷ Miftahul Huda, *Model-Model Pembelajaran dan Pengajaran*, h. 303.

¹⁸ Adang Heriawan, dkk, *Metodologi Pembelajaran Kajian Teoretis Praktis; Model, Pendekatan, Strategi, Metode, dan Teknik Pembelajaran*, (Serang Banten: LP3G, 2012), h. 124.

في هذه الطريقة، يُطلب التلاميذ للإجابة على السؤال بسرعة من الإجابة الموجودة تكون في الظروف العشوائية. الدقة وسرعة التفكير في الإجابة على السؤال مفتاح اللعب الرئيسي في طريقة *Scramble*. تُعَيّن درجة التلاميذ من كثير إجاباتهم الصحيحة وسرعة إجاباتهم على السؤال. طريقة *Scramble* هي أسلوب التعليم بإعطاء أوراق السؤال وأوراق جوابه مع بديل الجواب المقدم. يرجى التلاميذ أن يقدروا على طلب الاجابة وكيفية الانتهاء من ذلك السؤال.

أما أنواع *Scramble* فهي :

- Scramble* Kata Yakni sebuah permainan menyusun kata-kata dan huruf-huruf yang telah dikacaukan letaknya sehingga membentuk suatu kata tertentu yang bermakna misalnya: Alpjera = Pelajar
- Scramble* Kalimat Yakni sebuah permainan menyusun kalimat dari kata-kata acak. Bentuk kalimat hendaknya logis, bermakna, tepat, dan benar contohnya: pergi – akan – saya –ke – Bandung = Saya akan pergi ke Bandung
- Scramble* wacana Yakni sebuah permainan menyusun wacana logis berdasarkan kalimat-kalimat acak. Hasil susunan wacana hendaknya logis, bermakna.

الباحثة في هذا البحث عن القدرة على المفردات تستخدم *Scramble* الكلمات. لأن شكل هذا يمكن استخدامه لترقية القدرة على اللغة العربية لدى التلاميذ. وكيفية هذه الطريقة هي بطريقة عشوائية الحروف الموجودة. المثل : الكتاب = ت ك ا ب.

ويمكن للتلاميذ أن يتدربوا الابداع لترتيب الكلمات العشوائية مع ترتيب المعنى ويمكن أن يكون أفضل من الترتيب الأصلي. بناء على البيان السابق، يفهم أن طريقة *Scramble* هي لعبة عشوائية بشكل الكلمات أو الجمل أو الفقرات. التعليم بطريقة *Scramble* طريقة التي

تتمتع لعبة تمرين السؤال بشكل اللعبة يعملها المجموعات. في هذه طريقة التعليم تحتاج إلى التعاون بين أعضاء المجموعة لمساعدة بعض الأصدقاء البعض ليكون قادرا على التفكير النقدي بحيث يسهل البحث عن حل المشكلة. ترجى هذه الطريقة أن ترتقى سيطرة التلاميذ على المفردات العربية في دراسة اللغة العربية.

ج. خطوات التعليم المفردات بطريقة *Scramble*

أما خطوات التعليم المفردات بطريقة *Scramble* فهي :

1. Guru menyajikan materi sesuai topik.
2. Setelah selesai menjelaskan tentang materi itu, guru membagikan lembar kerja dengan jawaban yang diacak susunanya.
3. Guru memberi durasi tertentu untuk pengerjaan soal.
4. Siswa mengerjakan soal berdasarkan waktu yang telah ditentukan.
5. Guru mengecek durasi waktu sambil memeriksa pekerjaan siswa.
6. Jika waktu pengerjaan tugas sudah habis, siswa wajib mengumpulkan lembar jawaban kepada guru. Dalam hal ini, baik siswa yang selesai maupun tidak selesai harus mengumpulkan jawaban itu.
7. Guru melakukan penelitian, baik dikelas maupun di rumah. Penilaian dilakukan berdasarkan seberapa banyak soal yang ia kerjakan dengan benar.
8. Guru memberikan apresiasi regkognisi kepada siswa-siswa yang berhasil, dan semangat kepada siswa yang belum cukup berhasil menjawab dengan cepat dan benar.¹⁹

وذكر Adang Heriawan أما خطوات التعليم المفردات

بطريقة *Scramble* فهي :

“Langkah-langkah metode *Scramble*:

- a. Guru menyajikan materi sesuai topik.

¹⁹Miftahul Huda, *Model-Model Pembelajaran dan Pengajara*, h.304

- b. Membagikan lembar kerja dengan jawaban yang diacak susunanya.”²⁰

:Dani Maulana وذكر

“ Buatlah kartu soal sesuai materi bahan ajar, buat kartu jawaban dengan diacak nomornya, sajikan materi, membagikan kartu soal pada kelompok dan kartu jawaban, siswa berkelompok mengerjakan soal dan mencari kartu soal untuk jawaban yang cocok.”²¹

يمكن للمدرس في جعل تعليم المفردات بطريقة *Scramble* التعليم
Scramble أن يتبع الخطوات الآتية :

1. Buatlahlah jawaban yang diacak hurufnya
2. Langkah-langkah pembelajaran sebagai berikut :
 - a) Guru menyajikan materi sesuai kompetensi yang ingin dicapai.
 - b) Guru membagikan lembar kerja sesuai contoh
 - c) Susunlah huruf-huruf pada kolom B sehingga merupakan kata kunci (jawaban) dari pertanyaan pada kolom A.²²

د. نقصان طريقة التعليم بنوع *Scramble* ومزاياها

ذكر Miftahul Huda أن نقصان طريقة التعليم بنوع *Scramble* ومزاياه هو

الآتي :

1. **Kekeurangan metode pembelajaran *Scramble***
 - a. Melatih siswa untuk berfikir cepat dan tepat
 - b. Mendorong siswa untuk belajar mengerjakan soal dengan jawaban acak
 - c. Melatih kedisiplinan siswa.
2. **Kekeurangan metode *Scramble***
 - a. Siswa bisa saja mencontek jawaban temanya
 - b. Siswa tidak dilatih berfikir kreatif

²⁰ Adang Heriawan, dkk, *Metodologi Pembelajaran Kajian Teoretis Praktis; Model, Pendekatan, Strategi, Metode, dan Teknik Pembelajaran*, h.124.

²¹ Dani Maulana, *Model-Model Pembelajaran Inovatif*, (Bandar Lampung: LPMP, 2013), h.100

²² Miftahul Huda, *Model-Model Pembelajaran dan Pengajaran*, h.305.

- c. Siswa menerima bahan mentah yang hanya perlu diolah dengan baik.²³

ب. الدراسات السابقة المناسبة

احتوى ما هنا على :

“Uraian secara sistematis mengenai hasil penelitian yang terdahulu (*Prior Research*) tentang persoalan yang akan dikaji”²⁴

وأساسا على الملاحظة التي أدتها الباحثة على الرسالة العلمية في مكتبة جامعة الإسلامية الحكومية بميترو، لا نجد الباحثة حتى الآن الدراسات السابقة التي تبحث عن تطبيق طريقة تعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كاجونو بتانج هاري لامبونج الشرقية ، ولكن وجدت الباحثة بعض الرسائل العلمية التي تناسب بهذا البحث من جهة عامة، منها:

الرسالة العلمية تحت موضوع "استخدام طريقة الواجبات الدراسية لترقية قدرة المفردات لدى طلبة الفصل الحادي بمدرسة معارف المتوسطة الإسلامية العاشرة رومبيا للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥" التي كتبتها نور خمسة.^{٢٥}

²³Ibid., h. 306.

²⁴ P3M STAIN METRO Metro, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, 2013, h. 27

^{٢٥} نور خمسة، استخدام طريقة الواجبات الدراسية لترقية قدرة المفردات لدى طلبة الفصل الحادي بمدرسة معارف المتوسطة الإسلامية العاشرة رومبيا للعام الدراسي ٢٠١٤\٢٠١٥، (ميترو: جامعة جوري سيوو الإسلامية الحكومية، ٢٠١٥).

ان هذا البحث هو البحث الإجرائي بالمتغير المستقل "استخدام
طريقة الواجبات الدراسية لترقية قدرة المفردات لدى طلبة الفصل
الحادي بمدرسة معارف المتوسطة الاسلامية العاشرة رومبيا للعام
الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥" وعدددهم ٦٠ طلابا. وتقنية جمع البيانات
هي بطريقة الإختيار والملاحظة والمقابلة وأسلوب تحليل البيانات
باستخدام (korelasi product moment).

إستخلص الباحث في هذا البحث وجودة ترقية قدرة المفردات
باستخدام طريقة الواجبات لدى طلاب الفصل الحادي بالمدرسة
معارف المتوسطة الاسلامية العاشرة رومبيا للعام الدراسي
٢٠١٤/٢٠١٥.

يناسب البحث السابق بهذا البحث من جهة ترقية قدرة
المفردات، لكن مع وجود الفرق من جهة الطريقة المستخدمة، ففي هذا
البحث تستخدم الباحثة الطريقة *Scramble* ، أما البحث السابق
يستخدم طريقة الواجبات الدراسية، ولذلك يظهر وجود الفرق بين هذا
البحث والبحث السابق.

ومن الرسالة العلمية التي وجدتها الباحثة في مكتبة جامعة جوري
سيوو الاسلامية الحكومية بميترو، هي الرسالة العلمية موضوع "أثر
استخدام الطريقة الطبيعية على كفاءة المفردات (البحث التجريبي في
الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى أدي رجو

بيكالونجان لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦" التي
كتبها ايكا فرممايانتي.^{٢٦}

ان هذا البحث هو البحث التجريبي بالمتغير المستقل "أثر
استخدام الطريقة الطبيعية على كفاءة المفردات (البحث التجريبي في
الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى أدي رجو
بيكالونجان لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦)" وعدددهم
٤٨ طلابا. يتكون من فصل الخامس (أ) ٢٤ طلابا كالفصل الضابط
وفصل الخامس (ب) ٢٤ طلابا كالفصل التجريبي وجمع البيانات
بطريقة الإختبار والمقابلة وتحليل البيانات اختبار (uji T).

إستخلص الباحثة في هذا البحث أن هناك كان تأثير في تعليم
استخدام الطريقة الطبيعية على كفاءة المفردات لدى طلاب الفصل
الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى أدي رجو
بيكالونجان لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦، لذلك
كانت الفرضية التي قدمها الباحثة مقبول.

يناسب البحث السابق بهذا البحث من جهة ترقية قدرة
المفردات، لكن مع وجود الفرق من جهة الطريقة المستخدمة، ففي هذا
البحث تستخدم الباحثة الطريقة Scramble ، أما البحث السابق

^{٢٦}ايكا فرممايانتي، أثر استخدام الطريقة الطبيعية على كفاءة المفردات (البحث التجريبي في الفصل
الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى أدي رجو بيكالونجان لامبونج الشرقية للعام الدراسي
٢٠١٥/٢٠١٦)، (ميتر: جامعة جوري سيوو الاسلاميه الحكوميه، ٢٠١٦).

تستخدم الطريقة الطبيعية، ولذلك يظهر وجود الفرق بين هذا البحث والبحث السابق.

وأما موضوع البحث للباحثة فهو " تطبيق طريقة تعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م. وأغراض هذا البحث هو سيطرة التلاميذ على المفردات العربية وخاصة قدرة نطق الكتابة و الترجمة.

ج. فرض البحث

Hipotesis merupakan prediksi mengenai kemungkinan hasil dari suatu penelitian. Lebih lanjut dinyatakan bahwa hipotesis merupakan jawaban yang sifatnya sementara terhadap permasalahan yang diajukan dalam penelitian. Hipotesis belum tentu benar. Benar tidaknya suatu hipotesis tergantung hasil pengujian dari data empiris.²⁷

اعتمادا على الإقتباس المذكورة، يقصد بفرض البحث هنا جواب مؤسس على متغير البحث. فتقدم الباحثة فرض البحث، وهو: "تطبيق طريقة التعليم *Scramble* يؤثر على سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م."

²⁷ Akla, *Metodologi Penelitian Pengajaran Bahasa Arab (Untuk Mahasiswa dan Peneliti Pemula*, (Metro: Laduny, 2014), h. 61.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. تصميم البحث

الشكل من هذا البحث هو البحث الكمي، عليه استعمال البيانات بالأرقا. تريد الباحثة تصميم هذا البحث نوع البحث التجريبي (eksperimen)، والبحث التجريبي كما يراه رحيم يونس يعرف بما يلي: البحث التجريبي يقوم أساسا على أسلوب التجربة العلمية التي تكشف عن العلاقات المسببة بين المتغيرات المختلفة التي تتفاعل مع الديناميات أو القوى التي تحدث في الموقف التجريبي.^{٢٨}

نظرا إلى الرأي المذكورة، تفهم أن البحث التجريبي هو البحث الذي يقصد به استخدام التجربة في إثبات الفرض البحثية، عن طريق التجريبي، وفي إطار هذا المفهوم، يقصد بالبحث التجريبي الفحص عن امكانية وجود العلاقة السببية بين المتغيرين، أو أكثر بإيقاع التجريبية للفرقة التجريبية (kelas eksperimen)، أي الفرق التي تجري عملية التعليم باستخدام الطريقة *Scramble*، ويقارن حصولها بالفرقة الضابطة (kelas kontrol) أي الفرقة التي لا تجري عملية التعليم باستخدام الطريقة *Scramble*.

^{٢٨} رحيم يونس، منهج البحث العلمي، (عمان: دار دجلة، ٢٠٠٧)، ص. ١٠٩.

ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب إختيارها

١. المجتمع

المجتمع هو :

”Populasi adalah keseluruhan subyek penelitian.”²⁹

بناء على الرأي السابق ، تفهم أن المجتمع هو جميع الأفراد الموجود والهدف الحقيقي من تحقيق البحث. فالمجتمع في هذا البحث هو تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م وعددهم ٥٩ طلابا.

الجدول الأول

بيانات الطلاب الفصل الثامن

في المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري

العدد	الفصل	المرّة
٣٠ طلابا	الثامن (أ)	١
٢٩ طلابا	الثامن (ب)	٢
٥٩ طلابا	العدد	

٢. العينة واسلوب اختيارها

ذكر Suharsimi Arikunto أن العينة هي :

”Sampel adalah sebagian atau wakil populasi yang diteliti.”³⁰

²⁹Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*.(Jakarta: Rineka Cipta, 2010), h. 239.

³⁰*Ibid*, h. 84.

العينة هي جزء من المجتمع الذي تجري عليه الدراسة، يختارها الباحث لإجراء دراسته عليه وفق قواعد خاصة لكي تمثل المجتمع تمثيلاً صحيحاً.^{٣١}

بناء على الرأي السابق فإن العينة هي بعض مجتمع البحث أي بعض تلاميذ الفصل الثامن في المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى. وتصميم الباحثة هذا البحث بتصميم التجريبي وفيه مجموعتان وهما مجموع التجريبي ومجموع الضابط.

واختيار العينة المستخدم في هذا البحث هو اختيار *cluster random sampling* وهو اختيار العينة من المجموعات الصغيرة. وهذا الاختيار المستخدم إذا نملك القصر لأن عدم الطار العينة لكن نملك البيانات الكاملة عن المجموعة.

بناء على الرأي السابق، أخذت الباحثة جميع تلاميذ الفصل الثامن "ب" وعددهم ٢٩ تلاميذا كالمجموعة الضابطة تعنى المجموعة لا تُعمل عليها العلاج. و تلاميذ الفصل الثامن "أ" كالمجموعة التجريبية تعنى المجموعة تعمل عليها العلاج. وعددهم ٣٠ تلميذا.

الجدول الثاني

العينة الفصل الثامن

في المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى

الرقم	الفصل	مجموع الطلاب	الفصل
١	الفصل الثامن (أ)	٣٠	التجريبي

^{٣١} رحيم يونس، منحج البحث العلمي، ص. ١٦١.

الضابط	٢٩	الفصل الثامن (ب)	٢
--------	----	------------------	---

ج. التعريف الإجرائي للمتغيرات

ذكر سوماردى سورياباراتا أن التعريف الإجرائي هو :

“Bahwa definisi operasional adalah “definisi yang didapatkan atas sifat-sifat hal yang didefinisikan yang dapat diamati”³².

بناء على الرأى السابق، يفهم أن التعريف الإجرائي للمتغيرات هو الشرح عن المتغيرات مع المؤشرات الموجودة فيها كالإرشاد فى عملية قياس بيانات البحث. فأما التعريف الإجرائي للمتغيرات فى هذا البحث فهو :

١. المتغير المستقل (X)

المتغير المستقل هو المتغير الرئيسى المتوقع تحقيقه. وهذا هو المتغير المختار والمتلاعب والذى يُقاس بالبحث. والمتغير المستقل فى هذا البحث هو طريقة تعليم *Scramble*. والمؤشرات فى المتغير المستقل هى :

أ- يقدر المدرس على استخدام طريقة التعليم *Scramble* فى سيطرة المفردات العربية.

ب- يقدر المدرس على إدارة الفصل جيداً.

ج- ترتقى سيطرة التلاميذ على المفردات.

د- تطوير التركيز والسرعة والدقة فى تفكير حل المشاكل

هـ- تطوير الفصل كالبئة التعليمية الجاذبة.

³²Sumardi Surya Brata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta : Raja Wali Pers, 2008), h. 29.

٢. المتغير التابع (y)

المتغير التابع في هذا البحث هو المتغير الملاحظ والذي يُقاس لتعيين تأثير المتغير التابع. والمتغير التابع في هذا البحث هو سيطرة المفردات العربية التي يمكن حدها كمعرفة التلاميذ في استخدام المفردات العربية في الحياة اليومية. ومؤشرات هي :

٤. يقدر التلاميذ على كتابة المفردات العربية جيدا وصحيحا.
- ج- يقدر التلاميذ على ترجمة المفردات العربية جيدا وصحيحا.
- د- يقدر التلاميذ على استخدام المفردات العربية في الجمل.

د. أدوات جمع البيانات

الباحثة تستخدم طريقتين لجمع البيانات في هذا البحث وهي طريقة الاختبار وطريقة الوثيقة.

١. طريقة الاختبار

الاختبار هو :

“Tes adalah serentetan pertanyaan atau latihan serta alat lain yang digunakan untuk mengukur keterampilan, pengetahuan intelegensi, kemampuan atau bakat yang dimiliki oleh individu atau kelompok.”³³

تستخدم الباحثة الطريقة الإختبار لأجل نيل البيانات عن تناول المفردات، سواء قبل تجريب الطريقة *Scramble*، أو بعد تجريبها، والمراد

³³Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek.*, h. 193.

بالاختبار هنا عبارة عن مراتب الأسئلة أو التدريبات من الأدوات التي يُقصد منها تقييم تناول المفردات. ويتكوّن الاختبار هنا من الاختبار القبلي (pre-test)، أي الاختبار لبيان السيطرة على المفردات قبل تجريب الطريقة *Scramble* بالإختبار الكتابي، والاختبار البعدي (post-test) أي الاختبار لبيان السيطرة على المفردات بعد تجريب الطريقة *Scramble* بالإختبار الكتابي.

٢. طريقة الوثيقة

طريقة الوثيقة هي :

“Dokumentasi, dari asal katanya dokumen, yang artinya barang-barang tertulis.”³⁴

بناء على الرأى السابق، يفهم أن طريقة الوثيقة هي الطريقة لقياس البيانات المستخدمة في البحث بطريق تسجيل بعض المسائل الموثوقة. تستخدم الباحثة هذه الطريقة لنيل البيانات عن تاريخ مدرسة الحكمة الثانوية وتطويرها من التأسيس حتى الآن وحالة المدرسين والموظفين والطلاب والشكل التنظيمي وغير ذلك.

³⁴Ibid, h 201.

هـ. أدوات البحث

تفهم الآن أدوات البحث هي وسيلة تستخدمها الباحثة لنيل البيانات المحتاجة عند ما تعمل البحث والتي تسهل الباحثة لجمع البيانات.

١. التخطيط / صريف الأدوات

قائمة صريف الاختبار عن استخدام طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة على المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨م

الجدول الثالث

صريف الأدوات البحثية

الرقم	الطريقة	الأدوات
١	الإختبار	أسئلة الإختبار
٢	الوثيقة	دليل الوثيقة

الجدول الرابع

علامات الاختبار

الرقم	متغير البحث	المؤشرات	رقم الأسئلة	البنود
	المتغير التابع : سيطرة المفردات	يقدر على ترجمة المفردات العربية جيذا وصحيحا	١،٢،٣،٤،٥	٥

٥	٦،٧،٨،٩، ١٠	يقدر التلاميذ ترتيب الكلمات في الجمل تماما	العربية	
١٠			الجملة	

٢. اختبار الأدوات

قبل استخدام الأداة لجمع البيانات في ميدان البحث، تختبرها الباحثة على العينة خارج البحث، وكان الغرض منه لأجل معرفة صلاحية الأداة أي صحتها ومعرفة ثقتها، لتكون تلك الأداة ضابطة بالبيانات المتناولة في الميدان وتستطيع على أجابة المسألة البحثية، ولنيل البيانات الموثوقة، فتحتاج الباحثة إلى أداة البحث الصحيحة.

Untuk instrumen yang berbentuk test, pengujian validitas isi dapat dilakukan dengan membandingkan antara isi instrumen dengan materi pelajaran yang diajarkan. Seorang dosen yang memberi ujian di luar pelajaran yang telah ditetapkan, berarti instrumen ujian tersebut tidak mempunyai validitas isi. Untuk instrumen yang akan mengukut efektivitas pelaksanaan program, maka pengujian validitas isi dapat dilakukan dengan membandingkan antara isi instrumen dengan isi atau rencana yang telah ditetapkan.³⁵

Pengujian reliabilitas instrumen dapat dilakukan secara eksternal maupun internal. Secara eksternal pengujian dapat dilakukan dengan test-retest (stability), equivalent, dan gabungan keduanya. Secara internal reliabilitas instrumen dapat diuji dengan menganalisis konsistensi butir-butir yang ada pada instrumen dengan teknik tertentu.³⁶

³⁵ Akla, *Metodologi Penelitian Pengajaran Bahasa Arab (Untuk Mahasiswa dan Peneliti Pemula)*, h. 57.

³⁶ Sugiyono, *Statistika untuk Penelitian*. (Bandung : Alfabeta, 2010) , h. 354.

اعتمادا على الرأي السابق، فتعرف صلاحية الأداة المستخدمة من امكانياتها عن كشف البيانات البحثية، وإذا كان مجموع البيانات المتناولة في الميدان لا تنحرف عن صورة متغير البحث، فتعرف يلك الأداة ذاة الصلاحية العالية وكذلك عكسها. ولمعرفة درجة الصحّة والثيقة التان تستخدمان الباحثة هو بأستخدام SPSS Aplikasi.

و. أسلوب تحليل البيانات

الباحثة تستخدم أسلوب تحليل البيانات *t-test* لمعرفة البيانات عن تأثير تطبيق طريقة تعليم اللغة العربية بنوع الحروف المتسلقة *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨م

في اجراء تحليل البيانات استخدمت الباحثة رموز *t-test* كما تلي:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - n_2)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

Keterangan:

\bar{x}_1 = Rata-rata sampel 1

\bar{x}_2 = Rata-rata sampel 2

s_1 = Simpangan baku sampel 1

s_2 = Simpangan baku sampel 2

s_1^2 = Varians sampel 1

s_2^2 = Varians sampel 2

ز. مراحل تنفيذ البحث

تعد الباحثة هذا البحث على ثلاثة مراحل وهي مرحلة الاستعداد ومرحلة التنفيذ ومرحلة التقرير وتشتمل كل المرحلة كما الآتية:

١. مرحلة الاستعداد تتكون من :

أ. ملاحظة القبليّة لتعيين المشكلات في ميدان البحث

ب. تحديد المشكلات

ج. رمز أسئلة البحث

د. إعداد خطة البحث العلمي

٢. مرحلة التنفيذ تتكون من :

أ. ثبوت عدد العينة

ب. ترتيب الأدوات

ج. انتشار الادوات إلى العينة

٣. مرحلة التقرير تتكون من:

أ. تحليل البيانات ومناقشتها

ب. كتابة خلاصة الدراسة

ج. عرض البحث العلمي

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ. لمحة عن ميدان البحث

١. التاريخ الاختصاري عن تأسيس مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو

بتانج هارى لامبونج الشرقية

مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

هي من التسهيلات التربوية لتصيغ المرشّخين الذين هم أجيال الدين يرجى

منهم تسيير الشرائع الإسلامية وإقامتها كما في النظرة جاء بها رسول الله

صلّى الله عليه وسلّم وهي متممة مكارم الأخلاق ورحمة للعالمين

أسّست مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو في التاريخ ١٥ يناير

١٩٨٩ تبنى على:

أ. معلومات المشاورة بديوان المدرّسين وكشافة الاجتماعي ورئيس قرية بالي

كانجونو في التاريخ ١٥ يناير ١٩٨٩

ب. معلومات مشاورة ديوان المدرّسين بمدرسة الحكمة الثانوية في التاريخ ٣١

يناير ١٩٨٩ عن اسم المدرسة ومديريها وديوان المدرّسين في وظائف

التعليم

ج. سورة حكومية لمديري المؤسسة التربوية الإسلامية لامبونج الشرقية رقم:

١٩٨٩/٤٦٣/LT/ YPI/A في التاريخ ١ يوليو ١٩٨٩ عن إذن إجرائي

مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو

أُسِّست مدرسة الحكمة الثانوية بالي كاجونو وقت المشاورة بديوان
المدرّسين وكشافة الاجتماعي بقرية بالي كاجونو مع تصيغ مديري المؤسسة
وهم مقيمون التربية بتنظيم المديرين كما يلي:

الواقعي : بوديمن س.
الناصح : الدكتوراندوس م. راجا أ.س
الرئيس العام : الدكتوراندوس عينا ديمياتي
الرئيس الأول : أبو نردي
الرئيس الثاني : سويطا مرطونو
السكرتير : أحمد أ.س
الأعضاء :

١. الدكتوراندوس ديمان س.

٢. جنيدي

٣. مسمون

٤. ساويون

٥. سوكاروين

٦. دائم مباشر

٧. صباري

٨. كاسدي

وبعد تشكيل مديري المؤسسة التربوية الإسلامية كانت تلك المدرسة
مقيمة التربية الإسلامية ومجمع على تأسيس مدرسة الحكمة الثانوية بالي

كانجونو لطلقة التربية فأذيت المشاورة فى التاريخ ٣١ يناير ١٩٨٩ لتنظيم
المدرسة وديوان المدرسين الذين وظيفتهم التعليم

٢. التسهيلات لمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

من أول التأسيس حتى الآن كان عمر مدرسة الحكمة الثانوية بالي
كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية ٢٨ سنةً وتقع تنمية طبيعية فى
التسهيلات، ومنها ما يأتى من الجدول:

الجدول الخامس

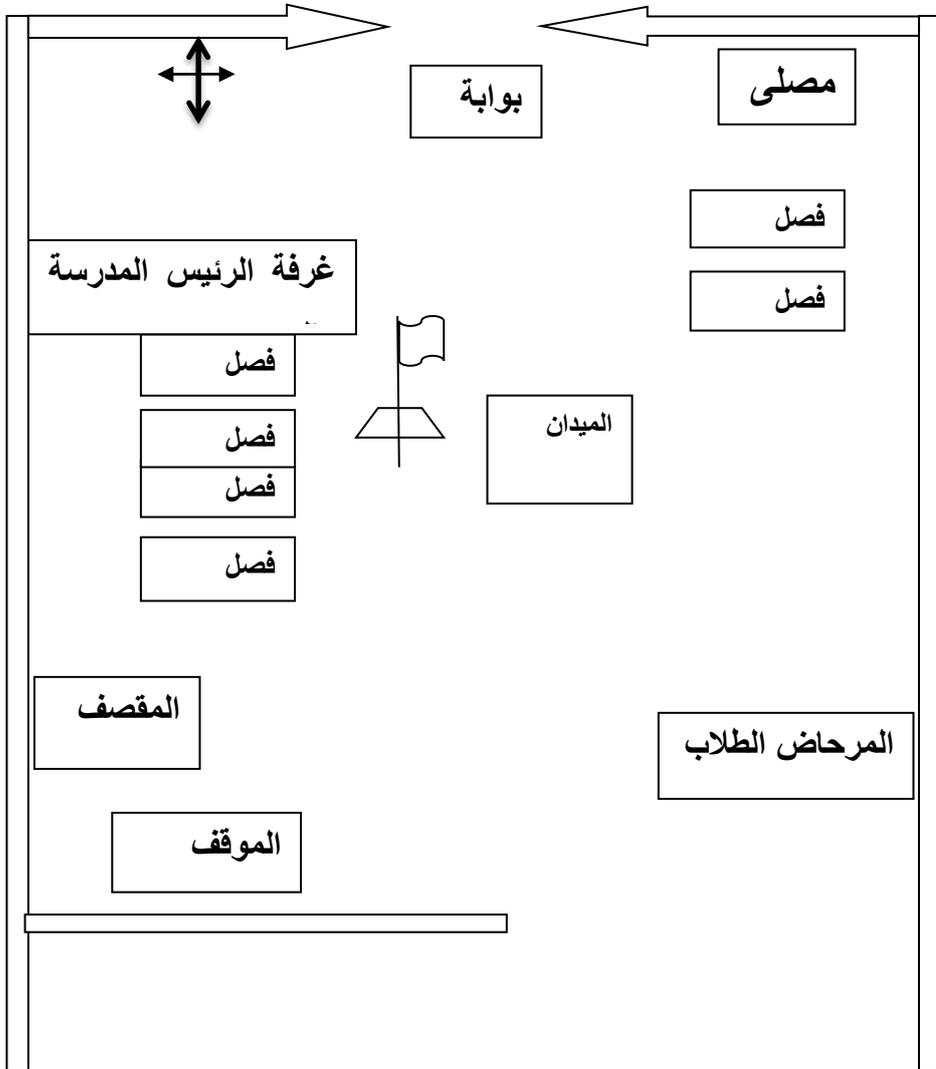
تسهيلات مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى
لامبونج الشرقية

العدد	جنس التسهيلات	رقم
١	غرفة الرئيس المدرسة والمدرس	١
٦	الفصول الدراسية	٢
-	المكتبة	٣
٢	المرحاض الطلاب	٤
١	مصلى	٥
١	الميدان	٦
١	بوابة	٧
١	المقصف	٨
١	الموقف	٩

المصدر : الوثيقة عن شخصية المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو
بتانج هارى لامبونج الشرقية

الصورة الأولى

رسم موقع المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى لامبونج
الشرقية



٣. الموقع الجغرافي لمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى

لامبونج الشرقية

إضافة إلى الوثيقة التي أداها الباحثة أن مدرسة الحكمة الثانوية موقعها بقرية بالي كانجونو ناحية بتانج هارى مديرية لامبونج الشرقية، وأما الموقع الجغرافي كانت مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية ذات حدود آتية:

- ناحية الغربية متحددة بمنزل الحاج سرطونو
- ناحية الشماليّة متحددة بالشارع العامّ.
- ناحية الشرقية متحددة بالشارع العامّ.
- ناحية الجنوبيّة متحددة بمنزل حلوى.

٤. أحوال المعلمين والموظفين بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو

بتانج هارى لامبونج الشرقية

كانت مدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية لها المعلمون والموظفون ١٤ شخصا ولتسويتهم لقب العالم والدبلوم، ولأكمل أحوال المعلمين والموظفين بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية يقدم الباحث الجدول الآتى:

الجدول السادس

أحوال المعلمين والموظفين بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج

هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسى ٢٠١٧/٢٠١٨م

الرقم	الاسم	التربية الأخيرة	السنة	البيان
-------	-------	-----------------	-------	--------

رئيس المدرسة	١٩٩٨	الدرجة الجامعة الأولى	سوراجى	١
النائب عن رئيس البرنامج	١٩٩٤	الدرجة الجامعة الأولى	واحد	٢
النائب عن رئيس الطلبة	٢٠٠٢	الدرجة الجامعة الأولى	مصطفى	٣
النائب عن العلاقة الاجتماعية	٢٠٠١	الدرجة الجامعة الأولى	خير الدين	٤
مدرس الرياضيات وأمين الصندوق	٢٠٠٨	الدرجة الجامعة الأولى	أحمد شيخ	٥
التكنولوجية والأخبار والكمبيوتر	٢٠٠٥	الدرجة الجامعة الأولى	محمد نور أمين	٦
مدرّس علم معرفة العالم	١٩٩٦	الدرجة الجامعة الأولى	أحمد جنيدي	٧
مدرّس علم معرفة الاجتماعية	٢٠٠١	الدرجة الجامعة الأولى	فؤاد	٨
مدرّس اللغة الإنجليزية	٢٠٠٤	الدرجة الجامعة الأولى	رشت لينا	٩
مدرّس تاريخ الثقافة الإسلامية	٢٠٠٧	الدرجة الجامعة الأولى	حليمة السعدية	١٠
مدرّس اللغة العربية والإنجليزية	٢٠١١	الدرجة الجامعة الأولى	شيخ الدين	١١

١٢	مصلحين	الدبلوم الثاني	٢٠١١	مدرّس الفقه
١٣	خزّمة	المدرسة العالية	٢٠١٥	إدارة
١٤	صالحا الحافظ	المدرسة العالية	٢٠١٧	مدرّس علم القرآن

المصدر : الوثيقة عن شخصية المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

٥. أحوال الطلاب بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

أمّا البيانات عن عدد الطلاب بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية خمس سنة أخيرة فكما يلي:

الجدول السابع

البيانات عن الطلاب بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

العام الدراسي	الصف السابع	الصف الثامن	الصف التاسع	الجملة
٢٠١٤/٢٠١٣	٦١	٧٥	٥٨	١٩٤
٢٠١٥/٢٠١٤	٦٠	٦٢	٧٢	١٩٤
٢٠١٦/٢٠١٥	٧٦	٥٧	٦١	١٩٤
٢٠١٧/٢٠١٦	٥٩	٧٧	٥٤	٩٥
٢٠١٨/٢٠١٧	٤٨	٥٩	٧٧	١٨٤

المصدر : الوثيقة عن شخصية المدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى
لامبونج الشرقية

ب. عرض بينات البحث

١- عرض البيانات عن السيطرة على المفردات من نتائج الاختبار القبلي

أخذت الباحثة البيانات عن السيطرة على المفردات من نتائج
الاختبار القبلي (pre test)، ولأجل التوضيح تعرض الباحثة تلك
البيانات كما يلي:

الجدول الثامن

البيانات عن نتائج الاختبار القبلي لدى الفصل التجريبي والضابط
بالاعتماد على المعيار الأدنى للنجاح (KKM) ٧٠

الفصل الضابط			الفصل التجريبي			الدرجة
غير النجاح	النجاح	النتائج	غير النجاح	النجاح	النتائج	
✓		٤٠	✓		٤٠	١
✓		٦٠	✓		٦٠	٢
	✓	٧٠	✓		٥٠	٣
✓		٥٠	✓		٥٠	٤
✓		٥٠		✓	٨٠	٥
✓		٦٠	✓		٦٠	٦
✓		٤٠		✓	٧٠	٧

	✓	γ.	✓		τ.	λ
✓		ο.	✓		τ.	ρ
	✓	λ.	✓		ο.	ι.
✓		ο.		✓	γ.	ιι
✓		ο.		✓	λ.	ιι
	✓	ρ.	✓		ε.	ιι
	✓	λ.	✓		τ.	ιι
	✓	γ.	✓		ο.	ιο
✓		ο.	✓		ε.	ιι
✓		ε.	✓		ε.	ιι
	✓	λ.	✓		τ.	ιλ
✓		τ.	✓		ο.	ιρ
	✓	γ.		✓	γ.	ι.
✓		ε.		✓	γ.	ιι
	✓	ρ.	✓		τ.	ιι
✓		ε.	✓		ο.	ιι
✓		ο.		✓	γ.	ιι
✓		τ.	✓		τ.	ιο
✓		ε.	✓		ο.	ιι
✓		τ.	✓		ε.	ιι
	✓	γ.		✓	γ.	ιλ
✓		τ.		✓	λ.	ιρ
				✓	ρ.	ι.

المجموع	$\sum X=1750$	١٠	٢٠	$\sum y=1720$	١٠	١٩
العدل	٥٨,٣٣			٥٩,٣١		
%	٣٣,٣٣	٦٦,٦٧	٣٤,٤٨	٦٥,٥٢		
	$14,64 = S_1$			$10,34 = S_2$		
	$214,36 = S_1^2$			$230,26 = S_2^2$		

المصدر : نتائج الاختبار القبلي لدى الفصل التجريبي والضابط

بناء على الجدول السابق أن مجموع نتائج لدى الفصل التجريبي في الاختبار القبلي يكون في قيمة ١٧٥٠، وفي الفصل الضابط يكون في قيمة ١٧٢٠، وأن أعلى النتائج الاختبار القبلي في الفصل التجريبي يكون في قيمة ٩٠ وأدناها في قيمة ٤، وأن أعلى النتائج الاختبار القبلي في الفصل الضابط يكون في قيمة ٩٠ وأدناها في قيمة ٤٠.

ولأجل التوضيح يمكن عرض بيانات الاختبار القبلي لدى الفصل التجريبي والضابط في الرموز كما يلي:

$$F_{\max} = \frac{\text{varians terbesar}^{38}}{\text{varians terkecil}}$$

$$= \frac{26,235}{214,36}$$

$$= 1,097$$

بناء من الحساب المذكور، تعرف أن F_{hitung} يعني ١,٠٩٧ من الجدول تقسيم F و dk pembilang يعني $dk = 1 - 30 = 29$ و dk penyebut يعني $dk = 1 - 29 = 28$ و $\sigma = 0,005$ و F_{tabel} يعني ١,٨٧ .

³⁸ Ibid, h. 140.

وهذا يشرح أن $F_{hitung} < F_{tabel}$ فالمتغير بين الفصل التجريبي والضابط في هذا البحث يعني متجانس (homogen).

٢- عرض البيانات عن السيطرة على المفردات من نتائج

الاختبار البعدي

أخذت الباحثة البيانات عن السيطرة على المفردات من نتائج الاختبار البعدي (post test)، ولأجل التوضيح تعرض الباحثة تلك البيانات كما يلي:

الجدول التاسع

البيانات عن نتائج الاختبار البعدي لدى الفصل التجريبي والضابط

بالاعتماد على المعيار الأدنى للنجاح (KKM) ٧٠

الفصل الضابط			الفصل التجريبي			الدرجة
النجاح	غير النجاح	النتائج	النجاح	غير النجاح	النتائج	
✓		٦٠	✓		١٠٠	١
✓		٦٠	✓		٧٠	٢
✓		٥٠	✓		٨٠	٣
	✓	٧٠	✓		٩٠	٤
✓		٦٠	✓		٦٠	٥
	✓	٨٠	✓		٨٠	٦
	✓	٧٠	✓		٩٠	٧
✓		٦٠	✓		١٠٠	٨
	✓	٩٠	✓		١٠٠	٩

	✓	٨٠	✓		٦٠	١٠
✓		٤٠		✓	٨٠	١١
✓		٥٠		✓	٩٠	١٢
✓		٦٠	✓		٦٠	١٣
	✓	٧٠		✓	٩٠	١٤
✓		٦٠		✓	١٠٠	١٥
✓		٥٠		✓	٩٠	١٦
✓		٥٠		✓	٨٠	١٧
✓		٤٠		✓	٧٠	١٨
✓		٥٠	✓		٦٠	١٩
✓		٦٠	✓		٥٠	٢٠
✓		٤٠		✓	٧٠	٢١
	✓	٨٠		✓	٨٠	٢٢
✓		٦٠		✓	٩٠	٢٣
	✓	٧٠		✓	١٠٠	٢٤
✓		٦٠		✓	١٠٠	٢٥
✓		٥٠		✓	٨٠	٢٦
✓		٣٠	✓		٦٠	٢٧
✓		٥٠		✓	٩٠	٢٨
	✓	٧٠		✓	١٠٠	٢٩
				✓	١٠٠	٣٠
٢٠	٩	$\sum y = 1750$	٢٤	٦	$\sum X = 2470$	المجموع
		٦٠,٣٤			٨٢,٣٣	العدل

٦٨،٩٧	٣١،٠٣		٢٠	٨٠		%
$13,91 = S_2$ $193,47 = S_2^2$			$14,64 = S_1$ $214,36 = S_1^2$			

المصدر : نتائج الاختبار البعدي لدى الفصل التجريبي والضابط

بناء على الجدول السابق أن مجموع نتائج لدى الفصل

التجريبي في الاختبار البعدي يكون في قيمة ٢٤٧٠، وفي الفصل

الضابط يكون في قيمة ١٧٥٠، وأن أعلى النتائج الاختبار البعدي في

الفصل التجريبي يكون في قيمة ١٠٠ وأدناها في قيمة ٥٠، وأن أعلى

النتائج الاختبار البعدي في الفصل الضابط يكون في قيمة ٩٠

وأدناها في قيمة ٣٠.

ولأجل التوضيح يمكن عرض بيانات الاختبار القبلي لدى

الفصل التجريبي والضابط في الرموز كما يلي:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - n_2)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}^{39}$$

$$= \frac{82,33 - 60,34}{\sqrt{\frac{(30 - 29)239,19 + (29 - 1)193,47}{30 + 29 - 2} \left(\frac{1}{30} + \frac{1}{29} \right)}} = 8,52$$

³⁹ Ibid., h. 138.

ج. تحليل وتفسير نتائج الدراسة

١ - تحليل نتائج الدراسة

بعد أن تمّ عرض بيانات الاختبار عن سيطرة المفردات لدى المجموع التجريبي والضابط، فتقوم الباحثة هنا تحليل تلك البيانات لأجل الإجابة عن سؤال البحث ولتحقيق فرضية البحث التالية:

الفرض العدمي (Ho) : عدم الفرق السيطرة على المفردات لدى التلاميذ بين المجموع التجريبي والمجموع

الضابط بعد تطبيق الطريقة التعليم Scramble

الفرض البديلي (Ha) : وجود الفرق السيطرة على المفردات لدى التلاميذ بين المجموع التجريبي والمجموع

الضابط بعد تطبيق الطريقة التعليم Scramble

أما الرموز الإحصائي الذي تعتمدو الباحثة لاختبار فرضية

البحث، هو رموز t-test كما يلي:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - n_2)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}} = 8,52$$

بناء على الحساب المذكور، تُعرّف أن قيمة t المحسوبة (t_{hitung}) هي

8,52، ولأجل معرفة معنوية الفرق (signifikansi perbedaan) بين

السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي والمجموع الضابط،

فتحتاج مقارنة قيمة، المحسوبة وقيمة t الجدولية t_{tabel} عند درجة

حرية، (df) = 57 = n₁+n₂-2، وكانت قيمة t الجدولية عند دوجة

الحرية 57 في مستوى معنوية 05%، تقع في قيمة 2،002، ولذا يمكن تحقيق الاقرار الاحصائي وهو رفض الفرضية العدمية وقبول الفرضية البديلة، ويمكن تحقيق الاقرار التطبيقي وهو وجود الفرق معنويا بين السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي والمجموع الضابط.

٢- تفسير نتائج الدراسة

السيطرة على المفردات هي استطاعية الطلاب على أن ينجز مناقش محددو حول المفردات التي هي عنصور من عناصر اللغة الهامة، بحيث تتضمن المعاني واستخدامها للتكلم أو للكتابة في اللغوية، وأنها مستوى الشخص في المهارة اللغوية التي تتوقف على السيطرة على المفردات.

ويرتبط حصول السيطرة على المفردات بعدة العوامل المؤثرة، منها طرق التدريس، وتأسيسا على ذلك قامت الباحثة البحث التجريبي بتطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبجونو بتانج هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2017/2018م

وبعد أن جربت الباحثة الطريقة *Scramble* في الفصل الثامن الذي هو المجموع التجريبي، ثم يعد الاختبار القبلي والبعدي على المجموع التجريبي والضابط، بالت الباحثة أن البيانات عن السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي أعلى من السيطرة على

المفردات لدى المجموع الضابط، ثم بعد تحليل البيانات برمز t-test حصلت قيمة t المحسوب (t_{hitung}) ٨,٥٢ وعند مقارنتها بقيمة t الجدولية t_{tabel} ٢,٠٠٢، وهو $t_{hitung} > t_{tabel}$. وهنا معتمدا عند رأي Anas Sudjiono لأجل تفسير البيانات بما يلي:

Apabila t_0 sama dengan atau lebih besar dari pada t_t , maka hipotesis nihil ditolak; berarti diantara kedua variabel yang kita selidiki, terdapat perbedaan yang signifikan.

Apabila t_t lebih besar dari pada t_0 , maka hipotesis nihil diterima atau disetujui; berarti diantara kedua variabel yang kita selidiki tidak terdapat perbedaan yang signifikan.⁴⁰

بناء على الرأي المذكور، كانت فرضية البحث التي قدمتها الباحثة، وهي "أن تطبيق طريقة التعليم *Scramble* يؤثر على سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م" مقبولة.

⁴⁰ Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012), h. 328.

الفصل الخامس الخلاصة والاقتراحات

١ - الخلاصة

جرى هذا البحث بتصميم البحث التجريبي الذي يتكون من المجموع التجريبي والمجموع الضابط، بتطبيق طريقة التعليم *Scramble* لمعرفة أثر على سيطرة المفردات، وبعد تمام البحث تعرف أثر تطبيق طريقة التعليم *Scramble* على ترقية سيطرة المفردات. حيث كانت نتائج الاختبار لدى المجموع الضابط، وذلك لأن مجموع النتائج لدى المجموع التجريبي في الاختبار البعدي تكون في قيمة ٢٤٧٠ ولدى المجموع الضابط في قيمة ١٧٥٠، اما نتائج الاختبار لدى المجموع التجريبي التي تقع في مستوى النجاح بالنسبة المئوية فهي ٨٠% من ٣٠ طلاب، ولدى المجموع الضابط ٣١،٠٣% من ٢٩ طلاب.

ودل اختبار الفرضية أن قيمة t المحسوب (t_{hitung}) هي ٨،٥٢ ، وعند مقارنتها بقيمة t الجدولية (t_{tabel}) عند درجة (df) $n_1+n_2-2=57$ يعرف أن قيمة t المحسوبة في مستوى معنوية ٥% ، أكبر من قيمة t الجدولية ($٨،٥٢ < ٢،٠٠٢$)، ولذا يمكن التقرير التطبيقي وهو وجود الفرق بين سيطرة المفردات لدى المجموع التجريبي والمجموع الضابط، وأن فرضية البحث "أن تطبيق طريقة التعليم *Scramble* يؤثر على سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة

الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسي
٢٠١٧/٢٠١٨م " مقبولة.

٢- الاقتراحات

أ- اقترحت الباحثة مدرس لغة العربية بالمدرسة الحكمة الثانوية
بالي كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية ، أن تطبيق الطريقة
التعليمية مثل الطريقة *Scramble* ، التي تساعد السيطرة على
المفردات العربية في صفة خاصة، وترقية تحصيل المهارات
اللغوية في صفة عامة.

ب- اقترحت الباحثة على طلاب الفصل الثامن بالمدرسة الحكمة
الثانوية بالي كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية ، أن
يجتهدوا على التعليم خاصة في السيطرة على المفردات العربية،
لينالوا نتائج التعليم الجيدة.

المراجع العربية

ايكا فرمبايانتى، أثر استخدام الطريقة الطبيعية على كفاءة المفردات (البحث التجريبي في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى أدي رجو بيكالونجان لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٥|٢٠١٦)، (ميترو: جامعة جوري سيوو الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦).

رحيم يونس. منحج البحث العلمي. عمان: دار دجلة، ٢٠٠٧.
رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، الرباط: إيسيسكو، ١٩٨٩.

رشدي أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقه، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، مصر: إيسيسكو، ٢٠٠٣.

محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، العربية العودية: دار الفلاح للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠

كمال بشر، دور الكلمة فى اللغة، القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع

مصطفى محمد نوري. العربية الميسرة. جاكرتا: بوستاكا عريف، ٢٠٠٨.

نور خمسة، استخدام طريقة الواجبات الدراسية لترقية قدرة المفردات لدى طلبة الفصل الحادي بمدرسة معارف المتوسطة الإسلامية العاشرة روميا للعام الدراسي ٢٠١٤|٢٠١٥، (ميترو: جامعة جوري سيوو الإسلامية الحكومية، ٢٠١٥)

المراجع الأجنبية

- Abdul Hamid. Mengukur kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam. Malang: UIN-Maliki Press, 2010
- Adang Heriawan,dkk, *Metodologi Pembelajaran Kajian Teoretis Praktis; Model, Pendekatan, Strategi, Metode, dan Teknik Pembelajaran*, Serang Banten : LP3G, 2012
- Akla, *Metodologi Penelitian Pengajaran Bahasa Arab (Untuk Mahasiswa dan Peneliti Pemula*, Metro: Laduny, 2014.
- Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012.
- Aris Shoimin, 68 Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum 2013, Yogyakarta : AR-RUZZ MEDIA, 2014.
- Dani Maulana, *Model-Model Pembelajaran Inovatif*, Bandar Lampung: LPMP,2013.
- Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosa Kata*, Bandung : Angkasa, 1986.
- Miftahul Huda, *Model-Model Pembelajaran dan Pengajaran*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013.
- Nur Hanifansyah, *Hilyah Mutiara Lisan*, Surabaya : Imtiyaz, 2014.
- P3M STAIN METRO Metro, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*,2013.
- Sugiyono, *Statistika untuk Penelitian*, Bandung: Alfabeta, 2010.
- S. Purwadarminta, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka 2007.
- Suharsimi Arikunto,*Prosedur penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta : Rineka Cipta, 2010.
- Sumardi Surya Brata, *Metodologi Penelitian*, Jakarta : Raja Wali Pers, 2008.
- Suyadi, *Strategi Pembelajaran Pendidikan Karakter*, Bandung: PT.REMAJA ROSDAKARYA, 2013.

Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang : UIN-
Maliki Press,2011.

قائمة الأولى

أدوات جمع البيانات

تطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

KISI-KISI TES PENGUASAAN KOSAKATA

Standar Kompetensi : Peserta didik memahami makna kata, mampu mengucapkan, membaca dan menulis kata-kata, frase dan kalimat serta memahami makna interpersonal, ideasional, dan tekstual dengan menggunakan **مضارع** **فعل** yang dirangkai dengan **اسم الضمير** yang terdapat di dalam teks interaksional dan naratif yang disertai gambar.

Kompetensi Dasar : Menyimak, bercakap, membaca dan menulis tentang judul **المهنة** dengan menggunakan struktur **فعل مضارع + اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ)**

No	Variabel	Indikator	Tes	Nomor soal	Skor
1	Penguasaan Kosakata	<ul style="list-style-type: none">Siswa mampu menyebutkan dan menerjemahkan kosakata bahasa المهنة Arab tentang	Tertulis	1-5	50
2		<ul style="list-style-type: none">Siswa mampu menyusun kata-kata menjadi sebuah kalimat dengan susunan yang diacak yang		6-10	50

		berkenaan tentang المهنة			
--	--	-----------------------------	--	--	--

FORMAT PENILAIAN

1. Nilai maksimal = 100
2. Jawaban benar setiap butir soal = 10
3. Jawaban salah setiap butir soal = 0
4. Nilai akhir = jumlah jawaban benar X 10
5. Rata-rata nilai kelas = $\frac{\text{Total Nilai Siswa}}{\text{jumlah siswa}}$
6. Presentase ketuntasan = $\frac{\text{jumlah siswa yang tuntas}}{\text{jumlah seluruh siswa}} \times 100$

Nama Sekolah : MTs Al Hikmah Balaikencono Batanghari

Kelas/semester : VIII/I

Jenis Intsrumen : Pre-Test

Kopetensi : سيطرة المفردات

أ. اِخْتَرِ الْجَوَابُ الصَّحِيحَ !

١. مَنْ يُعَلِّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟ (الْمَدْرُسُونَ - الطُّلَابُ - الْمُوظَّفُونَ)

٢. مَنْ يَفْحَضُ الْمَرِيضَ؟ (الطَّبِيبُ - الْمَهْنَدِسُ - الْمَدْرُسُ)

٣. يَلْعَبُ (البَائِعُ - اللَّاعِبُ - الطَّبَّاحُ) كُرَةَ الْقَدَمِ

٤. مَنْ يُعَالِجُ الْمَرَضَى؟

ج. الطَّبِيبُ

أ. الطُّلَابُ

ب. الْكَنَّاسُ

د. الْفَلَّاحُ

٥. مَا مِهْنَتُكَ؟

ج. الْمَهْنَدِسُ

أ. الطُّلَابُ

ب. الْمَدْرُسُ

د. الْبَائِعُ

٦. أَنَا طَالِبٌ ، تَرْجِمْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ!

ج. saya petani

أ. Saya seorang dokter

ب. Saya seorang murid

د. saya makan

ب. تَرْجِمْ هَذِهِ الْكَلِمَةَ!

٧. مِهْنَةٌ

٨ . مَزْرَعَةٌ

٩ . petani

١٠ . dokter

KUNCI JAWABAN

١ . المَدْرَسُونَ

٢ . الطَّبِيبُ

٣ . اللَّاعِبُ

٤ . ج . الطَّبِيبُ

٥ . أ . الطُّلَابُ

٦ . ب . Saya seorang murid

٧ . Profesi

٨ . Sawah

٩ . الفَلاَحُ

١٠ . الطَّبِيبُ

Nama Sekolah : MTs Al Hikmah Balaikencono Batanghari
 Kelas/semester : VIII/I
 Jenis Intsrumen : Post-Test
 Kopetensi : سيطرة المفردات

A. Terjemahkanlah kosa kata pada kolom A dengan memilih jawabanya pada kolom B yang masih tersusun secara acak !

A	B
1. Penulis =	١. ج - ا - ز - ت
2. Pedagang =	٢. ر - ا - س - م
3. Petani =	٣. ا - ت - ك - ب
4. Polisi =	٤. ل - ف - ا - ح
5. Pelukis =	٥. ش - ط - ز - ي

B. Hubungkan dengan bidang pekerjaannya masing-masing!

ب	أ
طَبِيبَةٌ	٦. التَّلَامِيذُ - تُعَلِّمُ - هِيَ - التَّلَامِيذَاتُ - وَ
فَلَّاحٌ	٧. فِي - يَبِيعُ - السُّوقِ - هُوَ
مُدْرَسَةٌ	٨. هُوَ - العُلُومَ - يَتَعَلَّمُ
تَاجِرٌ	٩. الرِّزُّ - يَزْرَعُ - هُوَ - الخُضْرَ - وَ

طَالِبٌ	١٠. تَعْمَلُ - فِي - الْمَسْتَشْفَى - لِيُعَالِجَ - الْمَرْضَى - هِيَ
---------	--

KUNCI JAWABAN

١. كَاتِبٌ

٢. تَاجِرٌ

٣. فَالَّاحُ

٤. شُرْطِيٌّ

٥. رَسَّامٌ

٦. هِيَ تَعْمَلُ فِي الْمَسْتَشْفَى لِيُعَالِجَ الْمَرْضَى

٧. هُوَ يَزْرَعُ الرَّزَّ وَالْحُضْرَ

٨. هِيَ يُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ وَالتَّلَامِيذَاتِ

٩. هُوَ يَبِيعُ فِي السُّوقِ

١٠. هُوَ يَتَعَلَّمُ الْعُلُوَّ

ب- الوثيقة

١. الوثيقة عن تأسيس مدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

٢. الوثيقة عن الموقع الجغرافي لمدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

٣. الوثيقة عن أحوال طلبة بمدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

٤. الوثيقة عن أحوال المدرسين والموظفين بمدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

٥. الوثيقة عن أحوال التسهيلات بمدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

٦. الوثيقة عن أحوال الوسائل واللوازم بمدرسة الحكمة الثانوية بالى كانبونو بتانج هارى لامبونج الشرقية

ميترو، يونيو ٢٠١٧

إيكا مرلستيانا

رقم التسجيل ١٣١٠٠٤١٢

المشرف الثاني

ج. سوتارجو، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

المشرفة الأولى

الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥

قائمة الثالث

عناصر البحث العلمي

تطبيق طريقة التعليم *Scramble* في سيطرة المفردات العربية لدى تلاميذ الفصل

الثامن بمدرسة الحكمة الثانوية بالي كانبونو بتانج هاري

لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

صفحة الغلاف

صفحة الموضوع

أ- شعار

ب- إهداء

ج- كلمة شكر وتقدير

د- تقرير المشرفين

هـ- الاعتماد من طرف لجنة الندوة

و- إقرار الطالبة

ز- ملخص البحث باللغة العربية

ح- ملخص البحث باللغة الإندونيسية

ط- محتويات البحث

ك- قائمة الجداول

ل- قائمة الرسوم البيانية

م- قائمة الملاحق

الفصل الأول : المقدمة

- أ- الدفع إلى البحث
- ب- تحقيق المشكلات
- ج- تحديد المشكلات
- د - سؤال البحث
- هـ- غرض البحث ومنافعه

الفصل الثاني : الإطار النظري

أ- الوصف النظري

١- سيطرة المفردات

- أ) مفهوم المفردات
- ب) أنواع المفردات
- ج) أساس اختيار المفردات
- د) أهداف عامة لتعليم المفردات
- هـ) مفهوم سيطرة المفردات
- و) مؤشرات سيطرة المفردات

٢- طريقة *Scramble*

- أ) مفهوم طريقة التعليم
- ب) مفهوم طريقة *Scramble*
- ج) خطوات التعليم المفردات بطريقة *Scramble*

د) نقصان طريقة التعليم بنوع *Scramble* ومزاياها

ب- الدراسات السابقة المناسبة

ج- فرض البحث

الفصل الثالث : منهج البحث

أ- تصميم البحث

ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب إختيارها

ج- التعريف الإجرائي للمتغير

د- أدوات جمع البيانات

هـ- أدوات البحث

و- أسلوب تحليل البيانات

ز- مراحل تنفيذ البحث

الفصل الرابع : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عن ميدان البحث

ب- عرض بيانات البحث

ج- تحليل وتفسير نتائج الدراسة

الفصل الخامس : الخلاصة والاقتراحات

أ- الخلاصة

ب- الاقتراحات

المراجع العربية

المراجع الأجنبية
الملاحق
السيرة الذاتية للباحثة

ميترو، مايو ٢٠١٧

إيكا مرلستيانا

رقم التسجيل ١٣١٠٠٤١٢

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

ج. سوتارجو، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(R P P)

Satuan Pendidikan : MTs Al Hikmah Batanghari

Kelas/Semester : VIII / Ganjil

Mata Pelajaran : BAHASA ARAB

Topik : المهنة

Alokasi Waktu : 2x35 Menit (1 Kali Pertemuan)

Pertemuan Ke- : 1 (Satu)

A. KOMPETENSI DASAR

Menyimak, bercakap, membaca dan menulis tentang judul المهنة dengan

menggunakan struktur اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ) + فعل مضارع

B. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Siswa mampu mengucapkan mufrodat baru tentang profesi dalam bahasa Arab.
2. Siswa mampu membedakan tiap arti mufrodat dalam materi profesi

C. Tujuan Pembelajaran

Peserta didik memahami makna kata, mampu mengucapkan, membaca dan menulis kata-kata, frase dan kalimat serta memahami makna interpersonal,

ideasional, dan tekstual dengan menggunakan struktur اسم + فعل مضارع

(اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ) yang terdapat di dalam teks interaksional.

D. MATERI PEMBELAJARAN

Menulis dan menghafalkan kosakata sebagai berikut:

شُرْطِيٌّ سَائِقٌ تَاجِرٌ فَلَّاحٌ
كَاتِبٌ لَاعِبٌ طَبِّيبٌ مُدْرِسٌ

E. METODE PEMBELAJARAN

- Scramble : Metode pembelajaran yang menggunakan permainan yang telah dibuat oleh guru yaitu berupa soal dan jawaban yang tersusun secara acak.
- Ceramah : Metode ini digunakan untuk memulai kegiatan pembelajaran terutama untuk kegiatan awal
- Kerja kelompok : kegiatan ini digunakan untuk mengumpulkan informasi tentang المهنة
- Sami'iyah wa syafawiyah : kegiatan ini dilakukan untuk memudahkan siswa dalam melafalkan kosakata baru tentang المهنة
- Drill : metode ini digunakan untuk melatih penguasaan siswa terhadap materi yang diajarkan.

F. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

1. Pendahuluan : 10 menit

Orientasi

- **Religius** : mengucapkan salam dan doa
- **Disiplin, tanggungjawab, mandiri** : memeriksa kehadiran siswa, kebersihan dan kerapihan kelas

Apersepsi

Ketekunan dan perhatian : menanyakan kepada siswa tentang المهنة

Motivasi

Menjelaskan tujuan pembelajaran dan manfaatnya dalam kehidupan

Pemberian acuan

Menyampaikan tujuan pembelajaran tentang materi yang akan disampaikan secara global

2. Kegiatan inti : 50 menit

Eksplorasi

- Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok
- Siswa diminta untuk mencocokkan soal dan jawaban yang telah diberikan oleh guru dalam waktu yang telah ditentukan
- Guru dan siswa bersama-sama menjawab soal yang telah diberikan kepada siswa

Elaborasi

- Siswa melafalkan kosakata tentang المهنة
- Siswa bertanya jawab dengan guru tentang hal-hal yang masih belum jelas

Konfirmasi

- Siswa dan guru merayakan keberhasilan siswa dalam menghafal kosakata tentang المهنة
- Guru memberikan penguatan berupa kesimpulan tentang المهنة

3. Kegiatan penutup : 10 menit

Menyimpulkan

Guru bersama-sama siswa menyimpulkan materi yang telah dipelajari

Refleksi

Melakukan penilaian/refleksi terhadap kegiatan yang sudah dilaksanakan secara konsisten dan terprogram

Umpan balik

Memberikan umpan balik terhadap proses dan hasil pembelajaran

Pemberian tugas

Memberikan tugas baik individual maupun kelompok sesuai dengan hasil belajar peserta didik

Informasi kegiatan pembelajaran pertemuan berikutnya

Menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya

G. SUMBER PEMBELAJARAN

- Buku paket Bahasa Arab kelas VIII MTs
- Media Pembelajaran Bahasa Arab
- Papan tulis
- Silabus Pembelajaran Bahasa Arab Kelas VIII MTs
- RPP Kelas VIII MTs

H. ASSESSMENT / PENILAIAN

Butir Soal	Jenis	Indikator Pencapaian	Skor	Bobot
<ul style="list-style-type: none"> • Cocokkanlah soal dan jawaban yang telah disediakan! 	Pengetahuan	<ul style="list-style-type: none"> • Siswa mampu mengucapkan mufrodat baru profesi dalam bahasa Arab. • Siswa mampu membedakan tiap arti mufrodat dalam materi profesi 	5	50
<ul style="list-style-type: none"> • Susun dan artikan jawaban yang tersusun acak! 	pengetahuan		5	50
Jumlah				100

Batanghari , Juli 2017

Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa Peneliti

SYEHUDIN, S.Pd.I

EKA MARLISTIANA

NPM: 13100412

Mengetahui
Kepala MTs Al-Hikmah

SURAJI, S.Pd

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(R P P)

Satuan Pendidikan : MTs Al Hikmah Batanghari

Kelas/Semester : VIII / Ganjil

Mata Pelajaran : BAHASA ARAB

Topik : المهنة

Alokasi Waktu : 2x35 Menit (1 Kali Pertemuan)

Pertemuan Ke- : 3 (Tiga)

A. KOMPETENSI DASAR

Menyimak, bercakap, membaca dan menulis tentang judul المهنة dengan

menggunakan struktur اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ) + فعل مضارع

B. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

3. Siswa mampu menganalisa kalimat yang mengandung اسم الضمير.

4. Siswa mampu menulis kalimat sederhana dengan struktur فعل مضارع

اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ) +

C. Tujuan Pembelajaran

Peserta didik memahami makna kata, mampu mengucapkan, membaca dan

menulis kata-kata, frase dan kalimat serta memahami makna interpersonal, ideasional, dan tekstual dengan menggunakan struktur فعل

اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ) + مضارع yang terdapat di dalam teks

interaksional.

D. MATERI PEMBELAJARAN

Menulis kalimat sederhana yang mengandung اسم الضمير (هُوَ ، + فعل مضارع

هِيَ)

ب	أ
طَبِيبَةٌ	التَّلَامِيذُ - تُعَلِّمُ - هِيَ - التَّلَمِيذَاتُ - وَ
فَلَاحٌ	فِي - يَبِيعُ - السُّوقِ - هُوَ
مُدْرِسَةٌ	هُوَ - العُلُومَ - يَتَعَلَّمُ
تَاجِرٌ	الرُّزْءُ - يَزْرَعُ - هُوَ - الحُضْرُ - وَ
طَالِبٌ	تَعْمَلُ - فِي - المِسْتَشْفَى - لِيُعَالِجُ - المَرْضَى - هِيَ

E. METODE PEMBELAJARAN

- Scramble : Metode pembelajaran yang menggunakan permainan yang telah dibuat oleh guru yaitu berupa soal dan jawaban yang tersusun secara acak.
- Ceramah : Metode ini digunakan untuk memulai kegiatan pembelajaran terutama untuk kegiatan awal
- Kerja kelompok : kegiatan ini digunakan untuk mengumpulkan informasi

tentang المهنة

- *Sami'iyah wa syafawiyah* : kegiatan ini dilakukan untuk memudahkan siswa dalam melafalkan kosakata baru tentang المهنة
- *Drill* : metode ini digunakan untuk melatih penguasaan siswa terhadap materi yang diajarkan.

F. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

1. Pendahuluan : 10 menit

Orientasi

- **Religius** : mengucapkan salam dan doa
- **Disiplin, tanggungjawab, mandiri** : memeriksa kehadiran siswa, kebersihan dan kerapihan kelas

Apersepsi

Ketekunan dan perhatian : menanyakan kepada siswa tentang المهنة

Motivasi

Menjelaskan tujuan pembelajaran dan manfaatnya dalam kehidupan

Pemberian acuan

Menyampaikan tujuan pembelajaran tentang materi yang akan disampaikan secara global

4. Kegiatan inti : 50 menit

Eksplorasi

- Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok
- Siswa beradu cepat mengerjakan soal permainan yang telah disiapkan oleh guru
- Setiap kelompok siswa mempresentasikan hasil jawabannya didepan kelas
- Guru dan siswa menyebutkan jawaban dari soal yang telah dibagikan secara bersama-sama

Elaborasi

- Siswa menyusun kalimat sederhana dalam Bahasa Arab sesuai

dengan struktur اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ) + فعل مضارع

- siswa secara berkelompok mempresentasikan hasil kerja kelompok mereka
- Siswa bertanya jawab dengan guru tentang hal-hal yang masih belum jelas

Konfirmasi

- Siswa dan guru merayakan keberhasilan siswa dalam membuat kalimat struktur اسم الضمير (هُوَ ، هِيَ) + فعل مضارع
- Guru memberikan penguatan berupa kesimpulan tentang المهنة

5. Kegiatan penutup : 10 menit

Menyimpulkan

Guru bersama-sama siswa menyimpulkan materi yang telah dipelajari

Refleksi

Melakukan penilaian/refleksi terhadap kegiatan yang sudah dilaksanakan secara konsisten dan terprogram

Umpan balik

Memberikan umpan balik terhadap proses dan hasil pembelajaran

Pemberian tugas

Memberikan tugas baik individual maupun kelompok sesuai dengan hasil belajar peserta didik

Informasi kegiatan pembelajaran pertemuan berikutnya

Menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya

G. SUMBER PEMBELAJARAN

- Buku paket Bahasa Arab kelas VIII MTs
- Media Pembelajaran Bahasa Arab
- Papan tulis
- Silabus Pembelajaran Bahasa Arab Kelas VIII MTs
- RPP Kelas VIII MTs

H. ASSESSMENT / PENILAIAN

Butir Soal	Jenis	Indikator Pencapaian	Skor	Bobot
<ul style="list-style-type: none"> Sebutkan kalimat-kalimat yang mengandung isim dhomir! Cocokkanlah profesi dengan dengan bidang pekerjaannya masing! 	Pengetahuan	<ul style="list-style-type: none"> Siswa mampu menganalisa kalimat yang mengandung اسم الضمير . 	5	50
	pengetahuan	<ul style="list-style-type: none"> Siswa mampu menulis kalimat sederhana dengan struktur + فعل مضارع اسم الضمير (هُوَ) (هِيَ) 	5	50
Jumlah				100

Batanghari , Agustus 2017

Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa Peneliti

SYEHUDIN, S.Pd.I

EKA MARLISTIAN

NPM: 13100412

Mengetahui

Kepala MTs Al-Hikmah

SURAJI, S.Pd



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296;
Website: www.metrcuniv.ac.id; e-mail: iainmetro@metrcuniv.ac.id

Nomor : B-3009/In.28/R.1/TL.00/06/2017
Lampiran : -
Perihal : **IZIN RESEARCH**

Kepada Yth.,
KEPALA MTS AL-HIKMAH
BALAIKENCONO BATANGHARI
di-
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor: B-3008/In.28/R/TL.01/06/2017,
tanggal 15 Juni 2017 atas nama saudara:

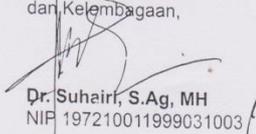
Nama : **EKA MARLISTIANA**
NPM : 13100412
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di MTS AL-HIKMAH BALAIKENCONO BATANGHARI, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "PENERAPAN METODE PEMBELAJARAN SCRAMBLE TERHADAP PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB PESERTA DIDIK KELAS VIII MTS AL-HIKMAH BALAIKENCONO BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN PELAJARAN 2017/2018".

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 15 Juni 2017
Wakil Rektor Bidang Akademik
dan Kelembagaan,


Dr. Suhairi, S.Ag, MH
NIP. 197210011999031003



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507, Faksimili (0725) 47296
Website www.metrouniv.ac.id, e-mail iainmetro@metrouniv.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor: B-3008/In.28/R/TL.01/06/2017

Rektor Institut Agama Islam Negeri Metro, Menugaskan Kepada Saudara:

Nama : EKA MARLISTIANA
NPM : 13100412
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

- Untuk :
1. Mengadakan observasi/survey di MTS AL-HIKMAH BALAIKENCONO BATANGHARI, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "PENERAPAN METODE PEMBELAJARAN SCRAMBLE TERHADAP PENGUSAHAAN KOSAKATA BAHASA ARAB PESERTA DIDIK KELAS VIII MTS AL-HIKMAH BALAIKENCONO BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN PELAJARAN 2017/2018".
 2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

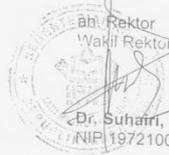
Kepada Pejabat yang berwenang di daerah/instansi tersebut di atas dan masyarakat setempat mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di : Metro
Pada Tanggal : 15 Juni 2017



Mengetahui,
Pejabat Setempat

SURAJI, S.Pd



Rektor
Wakil Rektor Bidang Akademik,

Dr. Suhaini, S.Ag, MH
NIP.197210011999031003



**YAYASAN PUSAT PENDIDIKAN ISLAM LAMPUNG
MADRASAH TSANAWIYAH AL – HIKMAH
BATANGHARI KABUPATEN LAMPUNG TIMUR
TERAKREDITASI B**

Alamat : Jl. KBH 13 Ds. Balekencono Kec. Batanghari Kab. Lampung Timur Kode Post . 34181

SURAT KETERANGAN

Nomor: MTs.08.07/0017/PP.00.5/015/VII/2017

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : **SURAJI, S.Pd.**
Jabatan : Kepala Madrasah

Dengan ini menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : **EKA MARLISTIANA**
NPM : 13100412
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : *"Penerapan Metode Pembelajaran Scramble Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Peserta Didik Kelas VIIl MTs Al Hikmah Balekencono Batanghari Lampung Timur Tahun Pelajaran 2017/2018".*

Telah melaksanakan research/survey di MTs Al Hikmah Balekencono Batanghari Lampung Timur mulai 17 Juli s/d 19 Agustus 2017.

Demikian surat ini kami sampaikan agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Batanghari, 6 Oktober 2017
Kepala Madrasah

SURAJI, S.Pd.





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
UNIT PERPUSTAKAAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Lingmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.pustaka.metrouniv.ac.id; e-mail: pustaka.iain@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
Nomor : P-943/In.28/S/OT.01/07/2017**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : EKA MARLISTIANA
NPM : 13100412
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan / Pendidikan Bahasa Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2016 / 2017 dengan nomor anggota 13100412.

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas dari pinjaman buku Perpustakaan dan telah memberi sumbangan kepada Perpustakaan dalam rangka penambahan koleksi buku-buku Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.



Metro, 26 Juli 2017
Kepala Perpustakaan

Mokharidi Sudin
Drs. Mokharidi Sudin, M.Pd.
NIP. 195808311981031001



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp. (0726) 41507; Faksimili (0725) 47296;
Website: www.metrouniv.ac.id E-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB

Yang bertandatangan di bawah ini menerangkan bahwa:

Nama : **EKA MARLISTIANA**
NPM : 13100412
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Judul Skripsi : PENERAPAN METODE PEMBELAJARAN SCRAMBLE
TERHADAP PENGUASAAN KOSA KATA BAHASA ARAB
PADA PESERTA DIDIK KELAS VIII MTs AL-HIKMAH
BALEKENCONO BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN
2017/2018.

Bahwa yang namanya tersebut di atas, benar-benar telah menyelesaikan bebas pustaka Jurusan pada Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro. Demikian keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Metro, Juli 2017

Ketua Jurusan PBA



J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metroiniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metroiniv.ac.id

Nomor : P.1095/In.28/FTIK/PP.00.9/05/2017
Lamp : -
Hal : **BIMBINGAN SKRIPSI**

Kepada Yth:

1. Sdri. Dr. Hj. Akla, M.Pd.
 2. Sdr. J. Sutarjo, M.Pd.
- Dosen Pembimbing Skripsi

di-

Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka menyelesaikan studinya di Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro, maka mahasiswa diwajibkan menyusun skripsi, untuk itu kami mengharapkan kesediaan Saudara/i untuk membimbing mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Eka Marlستiana
NPM : 13100412
Jurusan : Tarbiyah/PBA

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Dosen Pembimbing, membimbing mahasiswa dari proposal sampai dengan penulisan skripsi, termasuk penelitian.
 - a. Dosen pembimbing, bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan koreksi akhir.
 - b. Ass. Dosen Pembimbing bertugas melaksanakan sepenuhnya bimbingan sampai selesai.
2. Waktu menyelesaikan skripsi:
 - a. Maksimal 4 (empat) semester sejak mahasiswa yang bersangkutan lulus komprehensif.
 - b. Waktu menyelesaikan skripsi 2 (dua) bulan sejak mahasiswa yang bersangkutan menyelesaikan konsep skripsinya sampai BAB II (pendahuluan + Konsep Teoritis).
3. Diwajibkan mengikuti pedoman penulisan skripsi yang dikeluarkan oleh IAIN Metro.
4. Banyaknya antara 40 s.d 60 halaman bagi yang menggunakan Bahasa Arab dengan:
 - a. Pendahuluan ± 1/6 bagian
 - b. Isi ± 2/3 bagian
 - c. Penutup ± 1/6 bagian

Demikian disampaikan untuk dimaklumi dan atas kesediaan Saudara kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Metro, 17 Mei 2017

Wakil Dekan Bidang Akademik
dan Kelembagaan,

[Signature]
Dra. Isti Fatonah, MA

NIP. 196705311993032003



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Eka Marlustiana
NPM : 13100412

Jurusan : PBA
Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
	31/5 2017		✓	Ace. guideline	
	8/6 2017		✓	Ace. BAB 1-11	
	12/6 2017		✓	Instansi tes agar kepanasi	
	14/6 2017		✓	Ace. APD	
			✓	- publikasi margin	
			-	- " tubul	
			-	- Analisis kualitatif signifikansi pada kesiguler	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarto, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing II

J. Sutarto, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Inringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Eka Marlhistiana
NPM : 13100412

Jurusan : PBA
Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
			✓	Acc. BAB IV - V	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

Dosen Pembimbing II

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Eka Marlhistiana
NPM : 13100412

Jurusan : PBA
Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
	02 6 2019	✓		Acc outline	
	5 6 2019	✓		- Perbaiki isi sesuaikan dg outline - permasalahan yg diteliti harus jelas - Desain digambarkan dg baik	
	8 6 2019	✓		Acc I - III Lanjutkan ke instrumen penelitian	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing I

Dr. Hj. Akla, M.Pd.
NIP. 19691008 200003 2 005



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Eka Marlhistiana
NPM : 13100412

Jurusan : PBA
Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
	14/6 2017	✓		See instrument.	
	2/9 2017	✓		Perbaiki Deskripsi dari penelitian Sejarah dan penerapan penelitian	
	15/5 2017	✓		Lengkapi lampiran Penelitian	
	20/9 2017	✓		Lengkapi buku sudah. Mencari ketuntasan	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing I

Dr. Hj. Akla, M.Pd.
NIP. 19691008 200003 2 005



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Eka Marlistiana
NPM : 13100412

Jurusan : PBA
Semester : VIII

No	Hari / Tanggal	Pembimbing		Materi yang Dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
	9/10 2017	✓		See IV - U Ajukan kesidang menganjurkan fph	

Mengetahui,
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing I

Dr. Akla, M.Pd
NIP. 19691008 200003 2 005



صورة عملية تقديم المواد المهنة بتطبيق طريقة التعليم Scramble في إلقاء الأول





هذه صورة التلاميذ يعملون السؤل





صورة عملية تقديم المواد المهنية بتطبيق طريقة التعليم Scramble في إلقاء الثاني





السيرة الذاتية للباحثة

إيكا مرلستيانا بنت صوغيمما ولدت في التاريخ ١٩ مارس ١٩٩٥ بقرية سيدومكتي لامبونج الشرقية، وهي البنت الأولى من السيد صوغيمما والسيدة سوغيمات.

أما تربية الباحثة فهي كما يلي:

١. تخرجت من المدرسة الابتدائية الحكومية ١ سيدومكتي سيكمفونج لامبونج الشرقية في عام ٢٠٠٧
٢. تخرجت من المدرسة معارف الثانوية ٥ سيكمفونج لامبونج الشرقية في عام ٢٠١٠
٣. تخرجت من المدرسة العالية الحكومية ٢ سيكمفونج لامبونج الشرقية في عام ٢٠١٣
٤. واصلت دراسي إلى جامعة الإسلامية الحكومية ميترو في العام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤.